

*Für Freunde italienischer Motorräder*

# MOTITALIA

Termine ■ Adressen ■ Veranstaltungen ■ Technik ■ Tips ■ Berichte ■ Szene



**Raduno Laverda 750 SFC**

**Mit einer Le Mans durch die Sahara  
Moto Guzzi Stornello 125**

# Stein-Dinse



**Der Guzzi + Ducati Spezialist**

**Der Schnellversand**  
für Solo + Gespann-Guzzi's

**direkt aus Italien:**

**Ersatzteile, Zubehör, Tuning**

**Riesiges Ersatzteillager!**

**Wir** können liefern:

- z. B. Verschleißteile, Züge
- Kupplungsbeläge (auch verstärkt)
- Lima im Austausch, Stirnräder
- verschiedene Endübersetzungen
- Kolben und Zylinder (auch 90er)
- Speichenräder 18 + 15 Zoll.
- Tourenscheiben, Verkleidungen
- Sitzbänke Tourer und Sport.
- Große Tanks, Brembo-Teile usw. usw.

**Noch Fragen?? – Einfach anrufen!**

**33 Braunschweig · Im Alten Dorfe 3**

**0531-31 49 49**

# Impressum

MOTALIA  
Verlag F. Hasselbrink  
Postfach 2322  
2300 Kiel  
0431/671108

Herausgeber:  
Felix Hasselbrink

Redaktion:  
Felix Hasselbrink  
Susanne Schwarz  
Frank Rübesamen

Weitere Mitarbeiter:  
Hajo Barth und alle  
Inserenten und Leser

Druck:  
Rudolf Stade, Kiel

Gültige  
Anzeigenpreisliste:  
Nr. 1/89, bitte  
anfordern

Redaktionsschluß:  
jeweils der 1. des  
Monats

Bankverbindung:  
Sparkasse Kiel  
Konto Nr. 742 171  
BLZ 210 501 70

MOTALIA erscheint je-  
weils zum 15. jeden  
Monats.

Namentlich gekenn-  
zeichnete Artikel ge-  
ben nicht unbedingt  
die Meinung der Re-  
daktion wieder.

Für unverlangt einge-  
sandte Texte, Bilder  
und Vorlagen überneh-  
men wir keine Haf-  
tung, sie sind aber  
herzlich willkommen.  
Nachdruck nur mit  
ausdrücklicher Ge-  
nehmigung des Her-  
ausgebers. Copyright  
beim Verlag Hassel-  
brink.

Veranstaltungshinwei-  
se, technische Tips  
etc. ohne Gewähr.

# Hallo Italienerfreunde

Im Oktober waren wir beim Durchblättern älterer Aktenordner auf ein Schreiben der Firma technical Art gestoßen. Hierin bot man uns an, daß Ducati-Phantomposter in einer Auflage von 1000 Stück neu aufzulegen. Nach einigen Telefonaten und ein paar Tagen Bedenkzeit nahmen wir das Angebot an.

Die ausführende Druckerei gab eine Lieferzeit von 14 Tagen an und so machten wir schon in der MOTALIA, die am 15. November erscheinen sollte, Werbung für das Poster. Der 15. November kam, die MOTALIA kam auch (auf unsere Druckerei ist Verlaß), was aber nicht kam, waren die Poster. Zügig trudelten die ersten Bestellungen bei uns ein, aber immer noch keine Poster. Nach 14 Tagen kamen dann die ersten Anrufe "Wo bleibt mein Poster, wann kommt es, ich will es doch zu Weihnachten verschenken."

Endlich kamen auch die Poster. Mittlerweile war es Dezember und die Post hatte reichlich mit den Weihnachtspaketen zu tun. Dazwischen unsere Poster, die ja nun endlich auf dem Weg zu Euch waren. Da die Post seit der Öffnung der Grenze immer überlastet ist und zu Weihnachten sowieso, waren die Poster lange unterwegs. Der Rekord, von dem wir wissen, liegt bei einer Beförderungsdauer von drei Wochen. Wir hoffen, daß Ihr alle Eure Poster noch vor Weihnachten erhalten habt und wollen uns hier für die verspätete Auslieferung entschuldigen.

Im Januar kam es dann zur zweiten Verzögerung beim Versand. Unser "Hauslieferant" konnte keine Versandrollen mehr liefern. "Jeden Tag müssen Neue kommen." Nachdem wir über eine Woche gewartet hatten, versuchten wir woanders Rollen zu bekommen. Aber in unserer Größe waren in ganz Kiel keine Rollen zu bekommen. Uns blieb nichts anderes übrig, als nach Hamburg zu fahren, um dort Versandrollen zu kaufen.

So manches Mal haben wir über die Idee mit den Postern geflucht, besonders wenn man daran dachte, wie die Post mit den Rollen umgeht. Manche waren regelrecht durchgebrochen (Ob da einer heimlich Karate übt?).

Seitdem wir das Ducati-Phantomposter anbieten, haben viele angefragt, ob es auch so ein Poster von Guzzi oder Laverda gibt, ob wir noch weitere Poster haben oder wo man welche bekommen kann. Wir haben uns mal umgeschaut und drei andere Poster entdeckt (mehr dazu im Heft). Leider sind es alles Ducati-Motive. Aber wir werden am Ball bleiben. Vielleicht weiß ja auch einer von Euch, wo es weitere Italo-Poster gibt.

Euer MOTALIA-Team

# Prima Raduno Laverda SFC

Part I, der Samstag

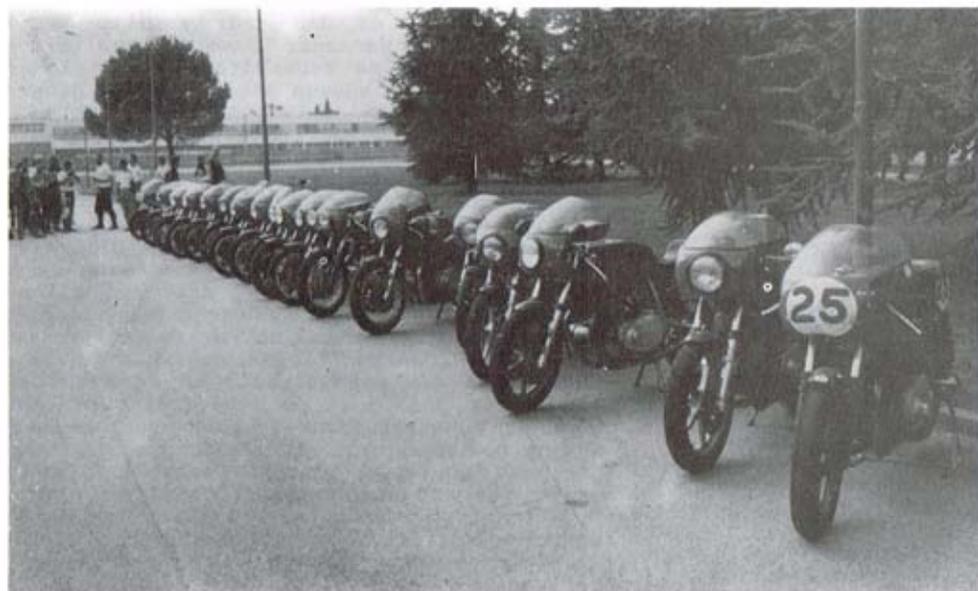
Auf unserem Laverda-Treffen in Heftrich bekam ich vom Johann aus Holland, auch ein SFC-Fahrer, die Einladung der "Gruppo Laverdisti Possagno" zum 1. Laverda 750 SFC Treffen vom 21. bis 23. September. Am Samstag in der Frühe startete ich in Speyer.

Zunächst gings über die Autobahn Richtung Ulm, dort weiter an Kempfen vorbei nach Pfronten und Reutte über den Fernpass. Bei Innsbruck wieder auf die Autobahn über den Brenner. Nachdem das Wetter die ganze Zeit kühl und bedeckt war, bei Kempfen hatte es noch etwas geregnet, war es eine Wohltat, zu sehen, wie der Himmel auf der Südseite der Alpen aufklarte und schon von weitem Sonnenschein verhieß. Bis Trento weiter auf der Autobahn und von dort dann auf der SS 47 nach Bassano del Grappa. Possagno liegt von dort ca. 15 km östlich. Kurz vorher biegt man links ab ins Valle S. Libérale. Dort sollte das Treffen im Biker's Restaurant da Maurizio stattfinden.

Um 2.30 Uhr, als ich ankam, war kaum etwas los und das Programm, das an der Wand hing, sagte den

Grund: nachdem die meisten jetzt beim "all together" beim Laverda-Händler Riccardo sein dürften, sollte es um 3.30 Uhr beim Laverda-Werk weitergehen. Die Gelegenheit, die Sechszylinder mal laufen zu sehen, war schon verheißungsvoll. Also wieder Helm auf, etwas mürrisch sprang die Laverda an und zurück über Bassano nach Breganze. Vorher war es unbedingt nötig, eine geöffnete Tankstelle zu finden, sich anschließend auch noch zu verfahren aber nicht - es wurde schon spät genug.

Am Werk angekommen, war das Treiben natürlich schon in vollem Gange, das heißt, ein Bekannter aus der Laverda-Szene kam auf mich zu und sagte: "Prima, jetzt sind wir schon drei Laverda-Fahrer aus Deutschland." Scheinbar war der Termin bei uns nicht sehr bekannt. "Und eben gerade ist der Fahrer



Arancione Signorinas

vom Werk mit der Sechszylinder gefahren." Enttäushtes Gesicht. "Da vorn, wo die vielen Leute sind, steht sie jetzt zum Fotografieren." Gesicht wird etwas besser. Also hin und schauen. Ein Fahrer nach dem anderen stieg auf die 1000er und machte eine Sitzprobe. Also Gelegenheit genutzt, aufgestiegen, dem nächsten den eigenen Fotoapparat in die Hand gedrückt - wortloses Verstehen. Währenddessen dreht ein Motordrachen seine Runden über dem Werk.

Für ein Foto wurden dann alle 750 SFC's in einer Reihe aufgestellt. So fand sich meine, von der Tour ziemlich verschmuddelt, mitten zwischen absolut sauber glänzenden SFC's mit wenig km von den italienischen Fahrern wieder.



Larry Strung registriert mit dem Rennmechaniker von Laverda eine Werks-SFC



Der Verfasser, von der Tour noch etwas fertig, beim Probesitzen

Dazwischen herum sausten Tim Parker, Verfasser des "LAVERDA"-Buchs in England, und Larry Strung aus Canada, der im Moment eine SFC-Owner's Registry durchführt und darüber ein Buch herausgeben will. Darauf wurde die 1000er nochmal angelassen und für einige Runden auf der Werksteststrecke bewegt. Gesicht wieder strahlend. Anschließend erklärte Massimo Laverda den Weg zur Weinkellerei in Breganze, wo er dann sogleich eine ausführliche Führung vornahm. Wußte er mal nicht genau, wurde kurzerhand ein Mitarbeiter gefragt. Im Keller 17 m unter Bodenniveau lagert der Wein für 900.000 Hektoliter Jahresproduktion in Fässern aus jugoslawischer Eiche. Im Kellerraum nebenan, aber von der Zollbehörde verschlossen, befanden sich nochmal einige hunderttausend Hektoliter Destillat für Grappa und anderen Hochprozentigen, dem Cognac vergleichbar. Abschließend wurde eine ausführliche Weinprobe vorgenommen. Der Torquolato war ausgezeichnet und stieß außer auf ein lang zurückliegendes Frühstück kaum auf Gegenwehr. Gesicht mit glasigen Augen. Darauf machten sich die verschiedenen Gruppen auf den Weg zurück zum Treffplatz oder überfielen noch mal eben den ortsansässigen LAVERDA-Händler. In der Werkstatt

von Valerio konnte man ihm zuschauen, wie er mit flinker Hand und einem uralten aber sehr genau reagierendem Unterdruckmeßgerät mit Quecksilbersäulen-Anzeige die 500er einer holländischen Fahrerin einstellte. Nachdem einer rief: "I know the way", schloß ich mich einer Gruppe von holländischen und italienischen Fahrern an. Auf dem Weg dorthin gab dann der Kupplungszug Faser für Faser auf, das Spiel am Hebel wurde immer größer. Schaltfaul gefahren kamen wir im Valle S. Liberale an. "Was ist mit deiner Kupplung?", wurde ich auf meine Erkundigung nach einem Zug gefragt. Also nochmal dran ziehen und schon war er ganz gerissen, was den Ausbau erheblich beschleunigte. Gerissen war er 5 cm vom Nippel, so war er trotz gelegentlicher Kontrolle nie auffällig. Maurizio hatte glücklicherweise noch einen Gebrauchten da (vielen Dank, Maurizio). Als dieser dann eingebaut war, wurde das Ticket für den Abend besorgt. Dafür gab

es eine Mahlzeit mit einigen Gängen und freies Trinken. Lauter glasilige Augen.

Zu später Stunde stieg dann Massimo mit einer großen Flasche Sekt auf einen Tisch, die Flasche wurde standesgemäß geöffnet, sodaß die meisten sofort etwas davon hatten. Er versprach dann für das nächste Jahr, dieses Treffen wieder zu unterstützen mit einem Tag "Programm am Werk" und zwei Tagen in den Dolomiten, die er sehr gut kennt, mit Übernachtung auf 2000 m.

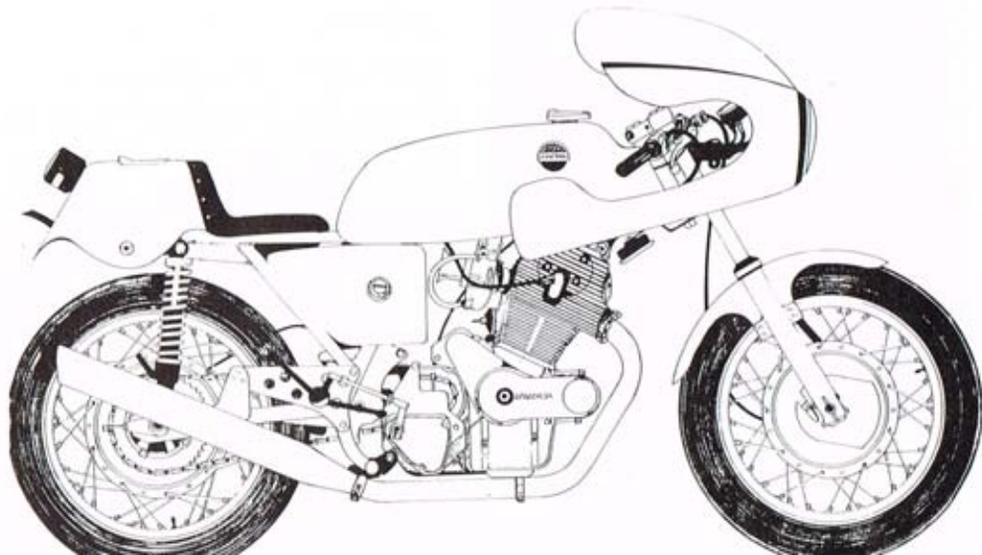
Da ich am Sonntag abend wieder zurück sein wollte, machte ich mich dann gegen 11 Uhr morgens auf den Weg und mußte leider auf die Fahrt nach Treviso verzichten. Aber davon mehr von unserem Freund Peter, der wegen seiner Prüfungen leider erst am Samstag Abend kommen konnte. Dafür haben wir dann Samstagnacht fast bis 4 Uhr ganz ordentlich getagt. Also eine sehr gelungenen LAVERDA-Fete.

Ciao Uwe

## Prima Raduno Laverda SFC

Part II, Samstagabend und Sonntag

"Typisch dieses Wetter", schimpfte ich während des Abschnallens des Tankrucksackes von der SFC. Nicht aber, daß ich auf das Raduno verzichten wollte, nein im Gegenteil. Kurzentschlossen bepäckte ich die 750 S (69), zog alles über, was irgendwie wasserdicht war und "donnerte" so knapp vor drei Uhr nachmittags durch strömenden Regen ab nach Breganze.





### Die SFC von Brettoni

Da ich alleine fuhr, hielt ich nur zweimal an, um Benzin zu tanken und erreichte so gegen 20.30 Brenganze. Dort ließ ich mir von einem Laverda-Händler den Weg zu dem Ristorante da Maurizio im Valle San Liberale erklären. Es hörte sich sehr kompliziert an, dies war auch der Grund, daß ich diesen etwa 15 km entfernten Ort erst etwa um 22.15 erreichte.

Sofort wurde ich dort von einem Veranstalter freudig empfangen, dieser sagte: "Du siehst sehr hungrig aus, ich will Dir gleich was zu essen bringen." Er zeigte mir, wo ich mich hinsetzen sollte und verschwand in der Küche. Kaum hatte ich mich gesetzt, wurde mir Wein eingeschenkt und bald folgte auch ein prima Nachtessen.

Nachdem ich so richtig gestärkt war und mich mit meinen Tischnachbarn zu unterhalten begann (in Englisch), stellte ich zu meiner Überraschung fest, daß mein linker Nachbar Larry Strung aus Kanada war, daneben Tim Parker aus den USA und gleich gegenüber saß sogar Massimo Laverda. Man informierte mich dann über dies und jenes und es entstand eine wirklich interessante Diskussion.

Im späteren "Abend" stiegen dann Massimo und der ebenfalls anwesende Augusto Brettoni auf einen zentralen Tisch und Massimo begann zu referieren. Er erklärte, daß vierzehn Jahre seit dem letzten richtigen Laverda-Treffen in dieser

Region verstrichen seien und er sich über den heutigen Tage richtig freue, deshalb wolle er auch nächstes Jahr wieder für ein solches Treffen sorgen und erklärte sich bereit, dann eine 500 km-Tour durch die Dolomiten zu führen.

Auf eine Frage eines Niederländers, ob er nicht einmal an eines ihrer Treffen kommen würde, antwortete er spontan: "Write me and I will come" (Schreib mir und ich werde kommen). Dieses sorgte

natürlich für einen riesen Applaus. Danach wurde eine "Grande Torta" durch Massimo angeschnitten und dazu eine etwa 1m hohe Campagner-Flasche geöffnet. Diese sprudelte derart über, daß selbst eine brennende Norton damit gelöscht hätte werden können.

## TOP LAVERDA SERVICE

### tägl. Ersatzteilversand, z. B.:

Kolben LAV 1000, geschm. 10:1	St./DM 204,10
Schalld. LAV 750 SF2	St./DM 215,-
Gaszug LAV 1000	DM 35,-
Dichtungssatz LAV 750 kpl.	DM 29,-
Gabelsimmerring 38 mm	St./DM 5,99
Ritzel 19 Z	DM 19,50
Kettenrad 40 Z	DM 29,-
Sweat-Shirt	DM 49,90

### Motorinstandsetzung, z. B.:

KW neu lagern für LAV 1000	DM 1100,-
Zylinderschleifen für LAV 750	DM 95,-

Zubehör- u. Tuning-Katalog, 28 Seiten  
mit Preisliste gegen Einsendung von DM 15,-.  
Nur Preisliste 1/91: DM 1,70 in Briefmarken.

## MOTO WITT GmbH

LAVERDA-Generalimport

Verkauf · Werkstatt · Ersatzteilversand  
5047 Wesseling-B. · Industriestr. 53 a  
Tel.: 0 22 32/54 58 · Fax: 0 22 32/5 14 63

Nachdem das Tischspektakel vorbei war, traf ich dann noch diverse bekannte Gesichter, von der IG waren es Hans Ziegler und Uwe Hansen. Natürlich knüpfte man unter dieser internationalen Teilnehmer-schaft neue Bekanntschaften, wie z.B. ein Laverdafahrer aus der Tschechoslowakei mit einer 1000er 3CL oder ein Schwede, der in einem Tage die riesige Distanz von Skandinavien nach Italien zurückgelegt hatte. Man feierte und trank noch ungefähr bis 3.30, bis der Wirt den letzten Gästen klar machte, daß es nun fertig sei und so fand auch ich noch meinen Schlafsack.

Am Sonntagmorgen startete man zusammen "in aller Frühe" (9.30) nach dem etwa 20 km entfernten Treviso. Dort wurde an diesem Sonntag ein Veteranenrennen in der Stadt ausgetragen. Als wir dort ankamen, wurden wir direkt ins "Fahrerlager" hingewiesen, wo unsere Laverdas in Reih und Glied aufgestellt wurden, ein toller Anblick.

Der Maschinenpark der Stadttrennfahrer wie auch unser war positiverweise für jedermann zugänglich, was natürlich zu einem riesen Volksauflauf führte. Als ich mir richtig die Rennmotorräder anschaute, war ich völlig über-rascht, da standen doch wirklich: Werks MV, Paton, Vierzylinder Gilera, Werks SFC, Weitwinkel Guzzi, Rennmanxs und vieles mehr. Die Fahrerliste erklärte dann diesen Maschinenpark, da standen doch Namen wie: Agostini, Minter, Lomas, Masetti, Pagani, Surtees, Taveri, Ubbiali, Villa und viele weitere äußerst bekannte Rennfahrernamen. Nachdem ich mich dann nochmals richtig umschaute, entdeckte ich wirklich einige Gesichter dieser alten Stars.

Leider mußte ich, bevor dieses Rennen begann, den Heimweg von 560 km in Angriff nehmen, wo mich ab der CH-Grenze dann auch anhaltender Regen erwartete. Dennoch, die Fahrt hatte sich gelohnt, denn dies war wirklich das beste Motorradtreffen, daß ich je besuchte.  
Peter Keller

RPR

**DUCATI**  
**CAGIVA**





Motortuning,  
 Fertigung von Spezialteilen,  
 Neumaschinen, Zubehör

Ihr Ducati-Vertragshändler im  
 Rhein-Ruhr Gebiet

Gartenstraße 29 \* D-5802 Wetter  
 Telefon 02335/2957  
 Fax 02335/5280

## Laverda 750 SFC

1971 nahm Laverda mit gutem Erfolg an Langstreckenrennen teil. Der Sieg beim 24-Stunden-Rennen in Oss und die beiden zweiten Plätze beim Bol d'Or und beim 24-Stunden-Rennen von Barcelona veranlaßten das Werk zur Präsentation der 750 SFC. Das "C", das der Typenbezeichnung SF angehängt wurde, stand für Competizione (Wettbewerb). Von der SFC wurden vermutlich 549 Exemplare gebaut. Heute ist sie ein Liebhaberfahrzeug, das hoch gehandelt wird.

Technische Daten (Werksangaben):  
 Zweizylinder-Viertaktmotor mit einer obenliegenden Nockenwelle und zwei Ventilen pro Zylinder  
 Bohrung x Hub: 88 x 74 mm  
 Gesamthubraum: 744 ccm  
 Leistung: 75 PS bei 7500/min  
 Vergaser:

2x Dell'Orto PHF 36 offen  
 Fünfgang-Getriebe  
 Gewicht: ca. 208 kg  
 Höchstgeschw.: über 200 km/h  
 Preis 1975: ca. 9500 DM

## REGELMÄßIGE ITALOTREFFS

Der Italienerstammtisch Niederrhein trifft sich ab Dezember jeden 1. Mittwoch im Monat in der Gaststätte "Bauerbahn" in 4040 Neuss.

Info: Michael, Tel. 02173/64352

Der Laverda-Stammtisch-Idstein/Heftrich trifft sich jeden 4. Samstag eines Monats im "Zum Taunus" in Heftrich.

Der zwanglose Stammtisch des Bremer Italo Club trifft sich jeden ersten Mittwoch im Monat um 20 Uhr in der Kämmerlei, Fabrikhof in Delmenhorst.

Kontaktadresse: Stefan Aumann, Tel.: 04431/71862.

Jeden Freitagabend (ab ca. 20.30 Uhr) im Winter treffen sich Italienerfahrer und andere Klassikerfreunde in der Pizzeria "Kroneneck", gegenüber Johanneskirche/Amt f. öffentl. Ordnung in Freiburg.

Info: Tel. 0761/64611, Walter.

Jeden 1. u. 3. Freitag im Monat ab ca. 19.30 Uhr findet der Italo-Stammtisch der Motorradfreunde Eyfalia-Nord im Gasthaus "Zum Friesenhof" in 5160 Düren-Kufferath statt. Angesprochen sind besonders die Klassikerfreunde und Gespannfahrer.

Info: Peter 02235/6417 wochentags ab 18.00 Uhr.

Jeden ersten Freitag im Monat treffen sich die Fahrer italienischer Maschinen im Cafe "Rieß" in Tirschenreuth.

Der Ducati-Stammtisch Bielefeld trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat um 20 Uhr in Dreilinden bei Werther.

Info: Brigitte Willhausen, Tel. 0521/886598.

Italo-Stammtisch jeden 1. Dienstag im Monat in der Pizzeria "La Barca" in 8260 Mühldorf, Muflinger Str., ab 19.30 Uhr.

Info: Josef Stark, Tel. 08631/2763.

"Le Mans" Treffen in Osnabrück, "Bulls-Eye", Mindenerstr. 194 jeden 2. + 4. Dienstag im Monat um 20.00.

Info: 0541/388336.

Der Laverda Stammtisch Linker Niederrhein trifft sich jeden ersten Montag im Monat in der Gaststätte "Berg u. Tal" in 4150 Krefeld-Hüls an der B9.

Jeden Donnerstag trifft sich der Stammtisch des Moto Guzzi Club Friedrichshafen e.V. im Gasthaus "Zum Hirsch" in Goppertsweiler bei Neukirch.

Info: 07542/52107

### Laverda-Spezialist

Sport-Sitzbänke, Sport-Kotflügel, Sport-Tank 24 ltr.  
Sport-Felgen 5 Zoll, Sportnockenwellen, Sport-Auspuff  
Sport-Verkleidungen, Sportventile, Sportkolben bis 85 φ  
Sport-Kurbelwellen mit 79er Hub, doppelte Ventildfedern  
Doppelzündung, verstärkte Steuer- und Primer-Ketten  
Nieland-Spezialzündbox für 180 Grad, Motorinstandsetzung  
Motortuning, eigene Kurbelwelleninstandsetzung usw.  
Laverda-Ersatzteilversand täglich, auch ins Ausland.  
Laufend 20 Laverda-Motorräder auf Lager. Kommen Sie ganz  
unverbindlich bei uns vorbei und lassen Sie sich beraten.

Fa. Nieland, Rottenbucherstr. 14, D-8951 Osterzell  
Tel. 08345/884, Telefax 08345/714

## VERANSTALTUNGS-KALENDER

Die Aufnahme von Veranstaltungen in diesen Veranstaltungs-Kalender ist kostenlos. Es werden aber nur Italiener-Veranstaltungen oder für Italiener-Fahrer/innen interessante Veranstaltungen aufgenommen. Eine kurze Mitteilung an den Verlag genügt. Alle Angaben sind ohne Gewähr! Bitte informiert Euch vorher beim Veranstalter und vergeßt nicht, bei Anfragen Rückporto beizulegen!

09.03.1991

3. European & British Cycle Show  
in Daytona Beach, Florida, USA  
Info: Personal Cycle Service, 115  
E. Madson Ave, Daytona Beach, FL  
32117, Tel. 904/253/2586, USA

23.03.-24.03.91

Tag der offenen Tür bei Zweirad-  
Technik Heim in 6339 Bischoffen.  
Info: Zweirad-Technik Heim, Roß-  
bacher Str. 3, 6339 Bischoffen-  
Niederw., Tel. 06444/1852

27.04.-28.04.91

The Winter Buster des Moto Guzzi  
National Owners Club in Linds-  
borg, USA  
Info: R. Kurtz, Viking Motel, 446  
Harrison, Lindsborg, Kansas  
67456, Tel. 913/227/3336, USA

03.05.-05.05.91

2. Arizona State Rally des Moto  
Guzzi National Owners Club im  
Verde River Resort bei Camp Verde  
in Arizona  
Info: Wes Youmans, 3778 Stirrup  
Street, Kingman, AZ 86401, Tel.  
602/757/3635, USA

03.05.-05.05.91

1. Treffen des Moto Guzzi Stamm-  
tisch Hannover in Welze bei Neu-  
stadt  
Info: Rembo Schwiontek, Tel.  
05027/1817

09.05.-12.05.91

Vårträffen 91 des Moto Guzzi Club  
Schweden in Kungsberg  
Info: Moto Guzzi Club of Schwe-  
den, Curt Alge, Lönnvägen 7,  
S-14141 Huddinge, Schweden

12.05.1991

Italo-Frühstück für Freunde und  
Fahrer italienischer Motorräder.  
Beginn ca. 10 Uhr in 2849 Visbek  
(Kreis Vechta), Schulstr. 4  
(Ortsmitte).  
Info: Georg Janßen jun, Schulstr.  
4, 2849 Visbek, Tel. 04445/2466

12.05.1991

Italienerntag im Het National  
Luchtvaart Museum in Soesterberg  
in Holland

17.05.-18.05.91

Illinois Guzzi Rally in Amerika

17.05.-20.05.91

Lönsbodatreffen in Schweden  
Info: Martin Berglund, Kung  
Knutsv. 19, S-29165 Kristianstad,  
Tel. 044/244249, Schweden

18.05.-19.05.91

Clubrennen des Ducati-Club Mün-  
chen in Hockenheim  
Info: Ducati-Club München, Oskar-  
Maria-Graf-Str. 26, 8038 Gröben-  
zell

19.05.1991

Tuning Day des Ducati Owners Club  
of West Australia auf der Renn-  
strecke Wanneroo Park  
Info: DOCWA Tuning Day, P.O. Box  
72, Mt Lawley 6050, Australien

24.05.-26.05.91

Vårtreff des Moto Guzzi Club Nor-  
wegen

25.05.-26.05.91

Annual D.O.C.C. Track Rally des  
Ducati Owners Club of Canada in  
Mosport/Canada  
Info: Moto Desmo, Box 550, St.  
Catharines, Ont., L2R 6W8, Canada

31.05.-02.06.91

19. MGNOC Kansas State Rally in  
Lindsborg, USA  
Info: Frank Wedge, R # 1, Box  
136, Ellsworth, Kansas 67439,  
Tel. 913/472/4988, USA

02.06.1991

Treffen des Morini Riders Club  
auf der Isle of Man mittags beim  
Crosby Hotel  
Info: Jon Barnden, Danby, Tang-  
mere, West Sussex, Tel. 0243/  
773415, England

**VERANSTALTUNGS-KALENDER****05.06.1991**

Ausfahrt des Morini Riders Club GB auf der Isle of Man. Treffpunkt 19 Uhr bei Laxey Quay.  
Info: Jon Barnden, Danby, Tangmere, West Sussex, Tel. 0243/773415, England

**14.06.-16.06.91**

10. int. Laverda- und Italiener-treffen des Laverda Club Dänemark in Lyngbyborg, DK-3450 Allerød  
Info: Dansk Laverda Klub, Toftevangen 71, DK-4130 Viby Sj., Tel. 0045/42394395, Dänemark

**15.06.-16.06.91**

Ducati-Clubrennen des Ducati Club Frankreich mit internationalen BOT- und SOS-Rennen in Carole/F  
Info: Lionel Regnat, 9, rue de la Croix Boisse, F-77720 Grand Puits, Frankreich

**21.06.-23.06.91**

MGNOC Arkansas Rally in Amerika

**21.06.-23.06.91**

Midsommertreffen des Moto Guzzi Club Schweden  
Info: Moto Guzzi Club of Schweden, Curt Alge, Lönnvägen 7, S-14141 Huddinge, Schweden

**19.07.-21.07.91**

1. New York State Empire Rally in den Adirondack Mountains, USA  
Info: Rickie Moje, P.O. Box 365, Lockport, New York 14094, Tel. 714/434/3596, USA

**02.08.-04.08.91**

7. Wisconsin Guzzi Rally, USA

**09.08.-11.08.91**

6. int. Laverda-Treffen des Stammtisch Heftrich in Heftrich (bei Idstein im Taunus).  
Info: Uwe Hansen, Franz-Kirrmeier-Str. 12, 6720 Speyer, 06232/75332 (Info-Blatt auf Wunsch ab ca. Anfang Juli).

**15.08.-18.08.91**

National Rally des MGNOC in Deschutes Country Fairgrounds, Redmond, Oregon, USA  
Info: Darrel Dixon, 57455 S. Morse Road, Warren, Oregon 97053, Tel. 503/397/6590, USA

**15.08.-18.08.91**

4. Forza Italia-Treffen in Saint-Avold in Frankreich  
Info: Robert Hirsch, 9 Square Weiller, F-57500 Saint-Avold, Frankreich

**16.08.-18.08.91**

Internationales Guzzi Treffen in Chezard/VD in der Schweiz  
Info: 038533868, Schweiz

**30.08.-02.09.91**

Little Italia Festival in USA  
Info: Ben Jackson, SR., 108 Miller Street, Rosedale, Indiana 47874, USA

**07.09.-08.09.91**

Clubrennen des Ducati-Club Holland mit internationalen SOS- u. BOT-Rennen in Assen/Holland  
Info: Clemens Löwenstyn, Tjadenweg 47, NL-1456 AL Wydewermer, Tel. 02990/3680666964, Holland

**13.09.-15.09.91**

3. Guzzi-Treffen des Moto Guzzi Club Olpe/Biggese e.V. in Elben  
Info: Ralf Böhm, Fichtenstr. 12, 5963 Wenden-Gerlingen, Tel. 02762/2743

**20.09.-22.09.91**

55. Bol d'or mit Italiener-Treffen des Forza Italia auf der Rennstrecke Paul Ricard in Frankreich  
Info: Robert Hirsch, 9 Square Weiller, F-57500 Saint-Avold, Frankreich

**28.09.-29.09.91**

Italiener-Treffen des Forza Italia France anlässlich des Superbike-WM-Rennens an der Rennstrecke Magny-Cours in Frankreich.  
Info: Robert Hirsch, 9 Square Weiller, F-57500 Saint-Avold, Frankreich

**12.10.-13.10.91**

Treffen der Zweizylinder Freunde Bayern in Tüßling  
Info: Koni Neubauer, Kleebergerstr. 40, 8399 Ruhstorf, Tel. 08531/3350

### Neue Händleradressen

Die Firma HRP ist umgezogen. Die neue Adresse lautet; HRP, Schaefflerstr. 12, 8011 Aying, Tel. 08095/755.

Ein neues Domizil hat auch die Firma motomeccanica gefunden: motomeccanica, Lindachstr. 56, 7410 Reutlingen 1, Tel. 07121/210180.

### Zubehörkataloge

Ein Laverda Zubehör- und Tuning-katalog ist für 15 DM beim Laverda-Importeur Moto Witt GmbH, Industriestr. 53a, 5047 Wesseling zu beziehen. Der 28-seitige Katalog mit separater Preisliste besticht durch seine noble Aufmachung und die vielen Fotos der verschiedenen Laverda-Modelle.

Einen Moto Morini Spezialkatalog bietet Zweirad-Technik Heim, Roßbacher Str. 3, 6339 Bischoffen-Niederw. für 5,- DM in Briefmarken an. Der DIN A4 Katalog umfaßt 20 Seiten.

### Ducatis mit Katalysator

Die Firma März liefert die beiden Ducati-Modelle 851 und 888 serienmäßig mit Katalysator aus, natürlich mit TÜV-Abnahme. Die 851 kostet 26480 DM, für die leistungsstärkere 888 müssen 37480 DM bezahlt werden. Beide Modelle sind ab sofort über die Händler der März-Organisation lieferbar.

### Moto Guzzi in der BOT

Eigentlich gehört diese Meldung unter die Rubrik Sport.

1991 soll in der BOT ein offizielles Moto Guzzi Team starten. Unter dem Teamchef Rudi Höbel werden die Fahrer Hayri Winter, Jens Hofmann und Klaus A. Stephan versuchen, den scheinbar unschlagbaren Ducatis Paroli zu bieten.

Zur Jahreswende wurde die Firma Stolle in Spanien beim Training mit einer Guzzi mit Vierventilmotor gesehen. Für die Gemischaufbereitung sorgten Dell'Orto-Vergasen.

### High - Tech Batterien

Die Firma Silent Hektik, Friedrich-Ebert-Str. 56, 4750 Unna, Tel. 02303/14036 hat die Preise für ihre wartungsfreien Bleiakkumulatoren gesenkt. Die auf Elektronik spezialisierte Firma gibt folgende Vorteile gegenüber herkömmlichen Batterien an:

- völlige Wartungsfreiheit
- unabhängige Betriebslage, kein Auslaufen
- Tiefenentladbar ohne Kapazitätseinbußen
- bis 10 Monate Lagerung ohne Nachladen zulässig
- lange Lebensdauer

Die Akkus sind in drei Größen lieferbar:

24,0 Ah	166x125x175 mm	247,- DM
15,0 Ah	181x 76x168 mm	177,- DM
6,5 Ah	150x 64x 98 mm	127,- DM

### Ducati Einzylinder

Der Einzylinder von Ducati nimmt langsam Gestalt an. Der Motor des neuen Singles stammt direkt von der 851 ab. Das Motorgehäuse und der liegende Zylinder sollen komplett übernommen werden. Es werden bloß der stehende Zylinder und Zylinderkopf weggelassen. Das Pleuel des nun fehlenden Zylinders stützt sich gegen ein schwenkbar gelagertes Ausgleichsgewicht ab.

Der Vorteil dieser Konstruktion sind sehr geringe Entwicklungskosten, da man die meisten Teile aus der bestehenden Produktion übernehmen kann.

Nachteilig wird sich das hohe Gewicht des Motors auswirken. Mit ca. 60 Kilogramm wird er mit Abstand der schwerste Einzylinder sein. Bohrung und Hub werden gegenüber der 851 vergrößert, so daß der Single 502 ccm hat.

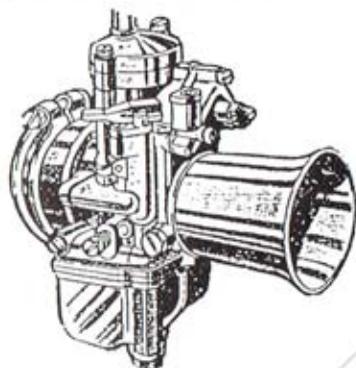
### Immer noch keine neuen Guzzi-Modelle in Sicht

Auf Anfrage wurde uns mitgeteilt, das die lang erwarteten Modelle Daytona und Quota erst Mitte July zur Auslieferung kommen sollen.

Es ist nicht alles  
Chrom was glänzt !!!



Das könnte Eurem Italo-Bike noch den letzten Schliff geben:



Ansaugtrichter (alte Form), gefertigt aus Aluminium-Vollmaterial, hochglanzpoliert, passend für Dellorto Vergaser, ohne Sieb.

Gewinde 48 x 1,25 (32-34-36)

Gewinde 52 x 1,25 (38-40-41-42,5)

Stck DM 65,--

Paar DM 124,--

Desweiteren:



Schraubverschlusskappe, gefertigt aus Aluminium-Vollmaterial, hochglanzpoliert, passend für Brembo-Hauptbremszylinder (rund).

PS 12 (Behältergewinde  $\phi$  45 mm)

PS 15 (Behältergewinde  $\phi$  52 mm)

Stck DM 35,--

Paar DM 65,--

Und zu guter Letzt:

Schluß mit festkorrodierten Motorhaltebolzen.  
Für alle großen Guzzis mit Rahmenunterzug Motorhaltesätze komplett aus Edelstahl.

Satz DM 55,--

Infos/Bezug bei:

**Hajo Barth und Olli Oettel**

Roncallistr. 12  
5210 Troisdorf 13  
Tel.: 02241/83857 oder 404335  
(ab 19:00 Uhr)

# Auf einer Guzzi bis nach Westafrika

Mit einer Le Mans 3 durch die Sahara nach Westafrika, das hatte ich mir vorgenommen. Nach langer Vorbereitung und Umbauarbeiten (siehe Heft 20) ging es am 30. August 1990 endlich los. Die ersten 4 Wochen sollten meine Freundin Darja (auf XT 500) und mich zum Einfahren erst einmal durch ganz Italien führen. Von Sizilien sollte dann nach Tunis übergesetzt werden, wo wir Ecki auf seiner Tenere treffen wollten.

Also fuhren wir von St. Tönis erst einmal den Bodensee an, um von dort über ein paar kleine Alpenpässe Norditalien anzusteuern. Leider spielte das Wetter nicht so ganz mit und wir zogen es schnell vor, weiter in Richtung Toskana zu fahren. Dort blieben wir erst einmal ein wenig am Lago Trasimeno (westl. von Perugia) und danach am Lago di Bolsena. Bei der Weiterfahrt in Richtung Rom gab es dann die ersten Pannen an der "Wüsten-Guzzi". Erst gab ein Unterbrecherkontakt seinen Dienst auf und kurz danach vibrierte ein Halter vom Scheinwerfer ab. Hier konnte ich mir jedoch schnell mit ein paar Kabelbindern aushelfen. Dies sollten dann aber auch die einzigen Pannen bis Tunesien sein.

Von Rom ging es nun weiter durch die Abruzzen nach Termoli und von dort auf die Halbinsel Gargano. Hier konnten wir auf ein paar Schotterstraßen die Tauglichkeit unserer Motorräder, insbesondere die der Guzzi, für spätere Pisten in Afrika testen. Besonders froh war ich, daß ich den Stummellenker gegen einen normalen Tourenlenker ausgetauscht hatte. So läßt sich das Motorrad doch bedeutend besser über lose Steine und durch Schlaglöcher balancieren.

Über Bari und Taranto ging es dann langsam weiter bis nach Calabrien. Ein paar Tage später, kurz vor Catania auf Sizilien, wechselte ich dann den Hinterradreifen. Der normale Straßenreifen kam herunter und der von



Überquerung eines See bei Bopa (Benin)

zu Hause mitgenommene Metzeler Sahara 4.00/90-18 wurde aufgezo-gen. An Siziliens Stränden konnte ich den Reifen und sein Profil direkt ausprobieren und ich war positiv überrascht. Das Hinterrad fuhr sich lange nicht mehr so schnell fest wie gewöhnlich, was sich natürlich besonders später in der Sahara bemerkbar machte.



**Versammelte Dorfjugend beim Auftanken der Motorräder**

Eine Woche hielten wir uns dann noch auf Sizilien auf, jedoch wuchs unsere Ungeduld, endlich nach Afrika zu kommen, immer mehr. Am 25.09.1990 war es dann endlich soweit. Wir nahmen morgens die Fähre von Trapani und gegen Mittag kamen wir in Tunis an. Dort empfing uns Ecki auf seiner Japan-Schlüssel. Unsere erste Übernachtung auf afrikanischem Boden machten wir bei Hammamet. Jeder, der schon einmal in diesem Kaff war, weiß, daß es dort europäischer zugeht wie in den meisten europäischen Städten. Neckermann und TUI lassen grüßen. Naja, so hatten wir wenigstens die beste Gelegenheit, uns zu amüsieren und zu lästern. Nach 2 Tagen dort reichte es uns dann doch und wir machten uns am Meer weiter in Richtung Süden auf. Über Sousse führte uns der Weg nach El-Jem, wo ein hervorragend erhaltenes römisches Kolosseum zu besichtigen ist. In Mahdia mußten wir uns dann für zwei Tage von Ecki trennen, an

dessen Moped ein Gabelsimmering undicht geworden war. Er mußte nach Tunis fahren, um von dort die Teile abzuholen, während Darja und ich uns auf den Weg nach Djerba machten. Dort wurden nochmal die Mopeds durchgecheckt, bevor es nach 3 Tagen ins Landesinnere ging, in Richtung Algerien.

In Matmata schauten wir uns erst einmal die bekannten Höhlenwohnungen an. Aufgrund der sehr aufdringlichen Einheimischen und des großen Touristentreibens zogen wir es vor, uns bald wieder auf den Weg zu machen. Unser Ziel war der Schott El Jerid, ein aus Karl Mays Büchern bekannter Salzsee. Nach einer Woche Tunesien überqueren wir bei Hazoua die Grenze nach Algerien. Widererwartend ging die Grenzüberquerung relativ problemlos, ganz im Gegensatz zu dem was wir vorher so alles gehört hatten. Auf dem Weg über El Qued nach Ghardaia bekamen wir nun auch die lange erwarteten Sanddünen zu sehen. Eine einmalige Landschaft! Hier mußten wir auch die ersten kleinen Umleitungen durch kleine Sandfelder machen, dabei schlug sich die Guzzi noch wacker. In Ghardaia, die für mich schönste Oase, legten wir erst einmal 3 Ruhetage ein. Ghardaia liegt in einem Tal und besteht aus 5 kleinen Stadtteilen, die man jedoch nicht alle betreten darf, da hier Mozabieten leben, die eine Abspaltung von Moslems sind. Aufgrund eines kleinen Sandsturmes mußten wir dann als erstes einmal die Luftfilter reinigen, eine Aufgabe, die uns noch des öfteren bevorstand. Von Ghardaia starteten wir dann weiter auf dem Hauptweg über El Golea, In Salah bis nach Tamanrasset, die südlichste Oase auf dem Weg in den Niger. Diese

Straße führt durch eines der heißesten Gebiete der Sahara (bei In Salah) und ist etwa 1300 km lang. Auf den beiden letzten noch vorhandenen Pistenstücken (über 30 km und 60 km) wird es das erste Mal etwas streßig mit der alten Guzzi. Die ersten Sturzerfahrungen werden auch gemacht und außerdem gibt es die erste größere Panne. Nachdem kurz vor El Golea eine Zündspule kaputt geht, versagen kurz nach In Salah zu meinem großen Schrecken die Vorderraddämpfer. Die Guzzi will vorne einfach nicht mehr hochkommen. Die Folge ist, daß ich jede noch so kleine Bodenwelle auf den noch 500 km bis Tammanrasset zu spüren bekomme. In Tam angekommen, machen wir beim ADAC direkt eine Großbestellung. Unter anderem sind mehrere (!) Gummikühe mit defekten Hinterradfedern liegen geblieben. Das baut mich dann doch seelisch wieder auf, zumal meine Le Mans sowieso das einzige Straßenmotorrad unter lauter Enduros ist. Zudem sind die Ersatzteile bereits nach nur 6 Tagen da und wir können unsere Vorbereitung für ca. 650 km Sandpiste treffen. Insbesondere die Wasser- und Spiritvorräte mußten aufgefüllt werden. Bevor wir aufbrechen in Richtung Niger, ist die Guzzi zu dem normalen Gepäck mit 40 l Benzin und 20 l Wasser beladen.

Die folgenden 4 Tage auf dem Weg über Assamaka nach Arlit (Niger) habe ich eigentlich schon längst verdrängt! Gegen Sonntagnachmittag brachen wir zum sicherlich schwersten Teil der Route auf. Zu Darja, Eckbold und mir gesellten sich noch Regina und Ralph auf einer Gummikuh. Immerhin schafften wir an diesem halben Tag trotz eines Platten noch so ca. 90 km. Dabei waren die ersten 50 km Asphalt allerdings so mit Schlaglöchern durchsiebt, daß es fast angenehmer war, anschließend im Sand zu fahren. Nach den ersten Kilometern auf der Wellblechpiste vibrierte sich direkt mein Scheinwerfer los, da hielten selbst die besten Kabelbinder nicht mehr.

Naja, und dann fing der kleine Horrortrip für die Guzzi und mich erst richtig an. Am nächsten Tag schafften wir in über 10 stündiger Fahrtzeit ganze 110 km (!). Eigentlich bewegte ich mich nur noch von Sturz zu Sturz. So lange auf großen und breiten Sandfeldern gefahren wurde, ging es eigentlich noch recht gut zu fahren, aber sobald die gute alte Guzzi in irgendeine Spurrille kam, war der Sturz vorprogrammiert, was wiederum erhebliche Frustrationen bei mir hervorrief. Dazu stürzte ich am späten Nachmittag noch so unglücklich, so daß sich mein Fußbremshebel um

180 Grad verdrehte und ich ihn hinter der Fußraste wieder fand. Das hieß, daß ich ohne vernünftige Bremse weiterfahren mußte, was jedoch fast nicht möglich war, da die eine Vorderradbremsscheibe im Sand total untauglich ist. Hinzu kam noch meine totale körperliche Erschöpfung. Die 260 kg und das Gepäck sind halt doch ganz schön anstrengend bei einer tierischen Hitze durch den Sand zu balancie-



Eingestaubt und erschöpft nach den ersten Stürzen (Algerien)

ren. Zu meiner Schande muß ich gestehen, daß ich in diesem Augenblick mein altes Moped fürchterlich verflucht habe und sogar in Erwägung zog, sie in der Sahara stehen zu lassen. Zum Glück normalisierte sich mein Gemütszustand jedoch bald wieder und wir machten uns auf die Suche nach einem Lkw, der dann nach einer Weile auch gefunden wurde. Gegen eine verdamnte Menge Geld nahm ein algerischer Lkw Darja, mich und unsere Mopeds für die restlichen 400 km bis Arlit Huckepack. Auch nicht eine gerade angenehme Art zu reisen!

In Arlit (Niger) warteten wir dann auf die anderen drei, die nach 2 harten und anstrengenden Tagen gesund und munter ankamen. Während dieser Tage nutzte ich die Zeit und richtete die schwer mitgenommene "Le Mans" so weit wieder her, daß sie wieder relativ fahrtüchtig war. Tja, nun lag der größte Teil der Sahara also hinter uns und wir konnten unser zweites Ziel, nämlich Westafrika, in Angriff nehmen.

Über den Paris-Dakar Etappenort Agadez ging es dann ohne größere Probleme weiter in Richtung Grenze zu Benin (ehemals Dahomey). Besonders herrlich anzusehen war es, wie es langsam immer grüner wurde. Während es in der Sahelzone erst einmal nur kleines Gestrüpp gab, wuchsen am Grenzfluß Niger (der drittgrößte Fluß Afrikas) die ersten Blumen und Affenbrotbäume (Baobab). Nach über 2 Monaten Motorradfahrerei kamen wir dann an unserem Ziel Bopa in Südbenin an. Hier arbeitet mein Bruder Dirk als Entwicklungshelfer. An dem Traumstrand von Grand Popo konnten wir uns erst einmal von den Strapazen unter Palmen und bei viel Sonne erholen.

Nach 10 Tagen relativer Ruhe und kleinen Touren im Süden von Benin packten wir nochmals unsere Sachen und die Motorräder und tourten in Richtung Togo und Ghana. Besonders in Ghana mußte die Guzzi dabei noch einiges mitmachen, da dort die Straßen fast nur noch aus Schlaglöchern bestehen. Dabei kamen einige Male solche Schläge auf die Vorderradgabel, daß sich die Standrohre zweimal für mehrere Zentimeter

aus den Gabelbrücken schob! Außerdem mußten Hinterradfederung und Kreuzgelenk größten Belastungen standhalten. Überraschend dabei auch, daß der Metzeler Reifen hierbei kaum Verschleißerscheinungen zeigte.

Von Benin aus führte uns der Weg also über Lome (Togo) hoch zum Voltasee (Ghana), dem größten Stausee der Welt. Von hieraus wird ganz Ghana, Togo und Benin mit Strom versorgt und ist für Ghana daher eine der größten Einnahmequellen, die dieses Land hat. Von dort ging es weiter zu den Boti-Waterfalls. Dies sind reizvoll gelegene Wasserfälle mitten im Regenwald. Über den Badeort Winneba ging es dann weiter zu der ehemaligen Sklavenstadt Elmina. Dort überkamen uns die schon lange erwarteten Magenprobleme mit kräftigen Krämpfen. So blieb uns nichts anderes übrig, als nach Bopa zurück zu fahren. Dort konnten wir uns dann in Ruhe auskurieren, ehe wir Mitte Dezember leider wieder nach Deutschland zurück mußten.

Während wir das Flugzeug vorzogen, wurden die Motorräder verschifft, was in Afrika nicht immer so einfach ist (wir warten immer noch auf deren Ankunft in Hamburg). Zum Schluß möchte ich noch erwähnen, daß wir eine tolle, erlebnisreiche Zeit in Nord- und Westafrika hatten. Viele interessante neue Eindrücke haben wir mitgebracht, die man eigentlich gar nicht so zu Papier bringen kann.

Naja, und die Guzzi hat sich auch widerwartend gut geschlagen, dies wird wohl selbst Ecki als größter Guzzi-Kritiker zugeben müssen. Immerhin haben wir auf teilweise sehr schlechten Straßenverhältnissen 14 000 km ohne größere technische Probleme gefahren, und das bei einem Motorrad, was nun schon über 170 000 km (!) hinter sich hat.

Zum Schluß möchte ich mich noch bei den Firmen Bürger, Haveba, Herbst, Metzeler, Schubert und Schuh für die freundliche Unterstützung bedanken.

Frank

Paris-Dakar

Hatte Cagiva im letzten Jahr noch die Wüstenrallye gewonnen, so zeigte sich schon im Anfangsstadium des Rennens, daß die Cagiva-Werksfahrer Edi Orioli und Cyril Neveu nicht unter den ersten im Ziel zu finden sein würden. Stürze und Motorenschäden warfen sie um Stunden zurück.

Nach vier Etappen lag Orioli noch an der Spitze. Aber sein Teamgefährte Neveu war schon durch technischen Defekt, zwei Stürze und eine Strafzeit 18 Stunden zurückgefallen. Damit lag er auf dem 56. Platz von 65 Motorrädern. Zwei Tage später nahm ein defektes Getriebe dem Vorjahressieger Orioli jede Chance auf den Sieg.

Die bestplatzierte Cagiva wurde von Marc Morales als viertes Motorrad ins Ziel gefahren. Er startete nicht für das Werk sondern für ein französisches Team.

Wie schon im letzten Jahr wurde die Silhouette-Klasse klar von den Gileras dominiert. Luigi Medardo und Roberto Mandelli belegten hier die ersten beiden Plätze. In der Gesamtwertung werden sie als 7. und 9. geführt. Damit sind die Gileras die schnellsten Einzylinder in dieser Rallye gewesen. Luigi Medardo gewann sogar zwei Tagesetappen.

Klare Sieger der Rallye waren die Yamahas, die die ersten drei Plätze belegten.

**Ergebnis:** 1. Stephane Peterhansel, Yamaha; 2. Gilles Lalay, Yamaha; 3. Thierry Magnaldi, Yamaha; 4. Marc Morales, Cagiva; 5. Jordi Arcarons, Cagiva; 6. Carlos Mas, Yamaha; 7. Luigi Medardo, Gilera; 8. Edi Orioli, Cagiva, 9. Roberto Mandelli, Gilera; 10. Anton Boluda, Honda; 11. Roberto Boano; Honda; 12. Michel Merel, Cagiva.

Zusätzliches Superbike-WM-Rennen in Belgien

Am 7. Juli wird ein zusätzlicher Lauf zur Superbike-Weltmeisterschaft im belgischen Spa-Francorchamps veranstaltet.

Bimota Bellaria Rennserie

Eine internationale Rennserie mit 30 Bellarias soll in Italien veranstaltet werden. Sieben Rennen werden auf der Rennstrecke Vallelunga in der Nähe von Rom abgehalten.

Bimota stellt den Fahrern sowohl das Motorrad als auch die Verschleißteile wie Reifen und Öl. Der Gewinner dieses Markencups erhält als Preis die Siegermaschine des letzten Laufs. Mit 35 000 DM ist die Teilnahmegebühr nicht gerade gering. Das Mindestalter für Teilnehmer beträgt 25 Jahre.

Weitere Informationen sind bei Techna Raching, Tel. 0039/06/823983 zu erhalten.

Vier Werksducatis in der Superbike-WM

1991 werden doppelt so viele Werksducatis wie im letzten Jahr an den Start gehen. Für das offizielle Werksteam werden wieder Titelverteidiger Raymond Roche und Giancarlo Falappa fahren. Der amerikanische Ducati-Importeur hat Doug Polen unter Vertrag, der sowohl in der US-Meisterschaft als auch in der WM antreten wird. Den vierten V2 wird der Belgier Stephane Mertens pilotieren. Nachdem er 1989 zweiter und 1990 dritter in der WM-Endwertung wurde, wechselte er zu Ducati, da die Honda RC 30 durch ihr Alter immer mehr an Konkurrenzfähigkeit verliert.

Cagiva

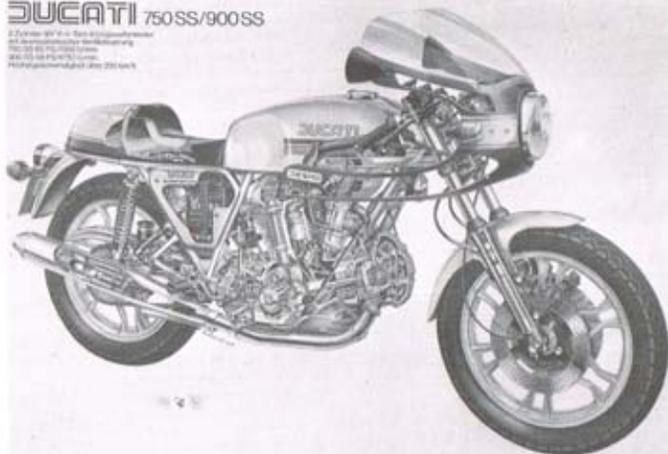
Wie wir schon in der letzten Ausgabe gemeldet haben, wird der vierfache Weltmeister Eddie Lawson in der 500er WM für Cagiva starten. Er hat einen Zweijahresvertrag unterschrieben. Als zweiter Cagiva-Werksfahrer ist Alexandre Barros noch im Team.

Zweites Cagiva-Team in der WM?

Gerüchte sprechen von einem Team Italia, daß 1991 mit drei letztjährigen 500er Cagivas an der Weltmeisterschaft teilnehmen will.

**DUCATI** 750SS/900SS

2 Zylinder 90° V-2-Spindelventiltrieb  
41 Litermotorschutzblech  
750 SS 120/100 mm  
900 SS 130/100 mm  
Wahlgeschwindigkeit bis 220 km/h



Das Ducati-  
Phantomposter von  
Technical-Art!

Mit Einblick in  
das innere des  
Motors!

In der  
gigantischen Größe  
100 x 70 cm!

Ein Muß für jeden  
Ducati-Fan!

Nur 30 DM  
inclusive Versand!

Am Besten sofort  
bestellen!

Das Ducati-Schnittzeichnungsposter zeigt vollen Einblick in die Technik der Desmodromik mit Königswellenangetriebenen Nockenwellen. Endlich ist das Poster wieder in der vollen Größe von 100 x 70 cm (Größer als DIN A1) lieferbar. Das Poster kostet inclusive Versand in einer stabilen Verpackungsrolle nur 30 DM. Heute noch Karte herausschneiden, ausfüllen und ab in den Briefkasten.

---

*Battle of Twins*

**Sound of Singles**

*Superbike*

## **Motorradsport-Videos**

### **Deutsche Meisterschaft 1990**

In jeweils 60 Minuten die Höhepunkte der **Battle of Twins** und **Superbike** DM Saison, sowie **Sound of Singles** OMK-Pokal 1990 auf VHS-Videokassetten. Spannende Rennen, fantastische Rennszenen. Technik, Tuning und Details satt. Die Motorradsport-Videos für Insider. Die Videos mit heißem Sound, fachkundigem Kommentar und starker Musik.

**Preis: je 79,- DM**

Absender:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Bitte  
freimachen,  
falls 60 Pf-  
Briefmarke  
zur Hand

Hiermit bestelle ich \_\_\_ Exemplare  
von dem Ducati-Phantomposter zum  
Preis von 30 DM (incl. Versand in  
stabiler Rollenverpackung).  
Kein Nachnahmeversand!

Antwort

- Den Betrag lege ich in bar oder  
als Verrechnungsscheck bei.
- Bitte buchen Sie den Betrag von  
meinem Konto ab. Meine Bankver-  
bindung ist:

Verlag Hasselbrink  
Postfach 2322  
2300 Kiel 1

\_\_\_\_\_  
Bank

\_\_\_\_\_  
Bankleitzahl

\_\_\_\_\_  
Kontonummer

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

-----  
Absender:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Bitte  
freimachen,  
falls 60 Pf-  
Briefmarke  
zur Hand

Hiermit bestelle ich die unten ange-  
kreuzten VHS-Video-Kassetten

- per Scheck/bar über ....DM liegt bei  
 per Nachnahme und Gebühr
- per Bankinzug. Meine Bankverbindung  
ist:

Antwort

\_\_\_\_\_  
Bank

\_\_\_\_\_  
Bankleitzahl

\_\_\_\_\_  
Kontonummer

Verlag Hasselbrink  
Postfach 2322  
2300 Kiel 1

- SUPERBIKE-VIDEO 90....79,- DM  
 BOT-VIDEO 90.....79,- DM  
 SOS-VIDEO 90.....79,- DM  
 Superbike-VIDEO 89....59,- DM  
 Bot-Video 89.....59,- DM

\_\_\_\_\_  
Datum                      Unterschrift

## MOTALIA im Abonnement

Absender auf der Rückseite bitte nicht vergessen!!

- Ich möchte gerne ein Probeheft der MOTALIA haben.  
Vier DM in Briefmarken habe ich beigefügt.
- Ja, ich möchte MOTALIA ab sofort/Nr. \_\_\_\_\_ abonnieren.  
Den Betrag von 35,- DM für ein Jahr (12 Ausgaben)
- habe ich auf das Konto 742171 BLZ 210 501 70 der  
Sparkasse Kiel überwiesen.
- habe ich als Scheck beigefügt.
- können Sie von meinem Konto abbuchen. Meine Bankverbindung  
ist:

Bank \_\_\_\_\_

Bankleitzahl \_\_\_\_\_

Kontonummer \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Mir ist bekannt, daß ich  
das Abonnement innerhalb  
von 7 Tagen schriftlich  
widerrufen kann. Hierzu  
genügt die fristgerechte  
Absendung des Widerrufs.

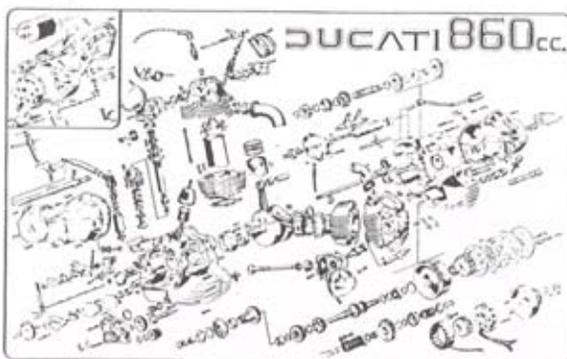
Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

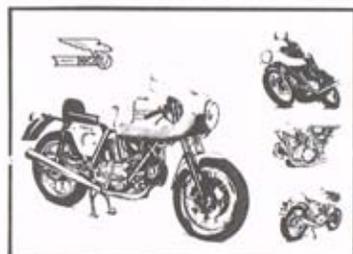
Absender auf der Rückseite bitte nicht vergessen!!



1. Ducati-Zylinderkopf



2. Ducati 860 Motor, Explosionszeichnung



3. Ducati 750 SS  
(Rundmotor)

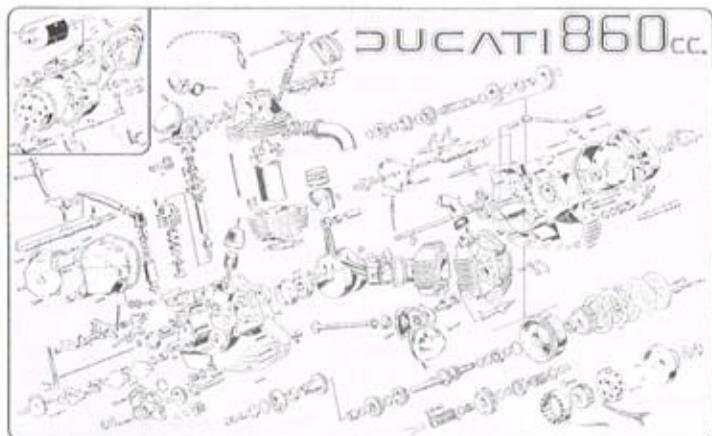
1. Ducati-Zylinderkopfposter, limitierte Auflage, einzeln Nummeriert mit vielfältigstem Autogramm von Dr. Fabio Taglioni, 70 x 50 cm, Preis 30,- DM
2. Ducati 860 Motor-Explosionszeichnung, orange unterlegt, begrenzte Stückzahl, 100 x 70 cm, Preis 30,- DM
3. Ducati 750 SS (Rundmotor), handgemalt, 70 x 50 cm, Preis 34,- DM



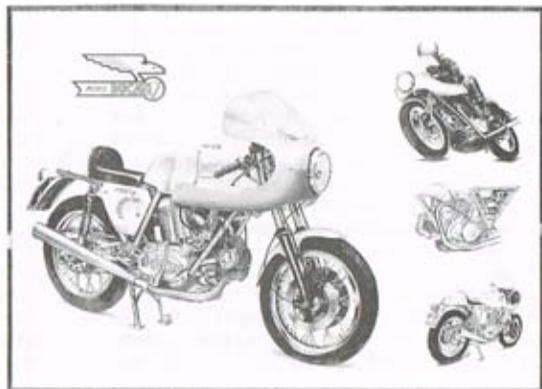
# Motalia Poster-Service

Seitdem wir das technical Art Schnittposter der Ducati 900 SS anbieten, erreichen uns immer wieder Anfragen, ob wir noch weitere Poster im Programm haben oder Adressen wissen, wo man andere Italo-Poster bekommen kann. Wir haben uns für Euch einmal auf dem Markt umgesehen und noch drei weitere Poster gefunden, die wir in unser Programm aufgenommen haben. Leider haben wir bisher nur Ducati-Motive entdeckt. (Das einzige Guzzi-Poster, das uns angeboten wurde, war in Druck- und Papierqualität so schlecht, daß wir dankend abgelehnt haben.) Wer Bezugsadressen für weitere Poster weiß, möchte sich bitte in der Redaktion melden.

Ducati 860  
Motor-Explosionszeichnung,  
Hintergrund,  
nur 50 Stück  
lieferbar.  
Vierfarbdruck  
Maße 100 x 70  
cm, Preis  
30,- DM.



Ducati-Zylinderkopf, limitierte Auflage.  
Die Poster sind einzeln durchnummeriert.  
Mit vervielfältigtem Autogramm von Dr.  
Fabio Tagliani. Vierfarbdruck, Maße 50 x  
70 cm, Preis 30,- DM.



Ducati 750 SS (Rundmotor) mit Detail-  
zeichnungen, handgemalt (Rendring Verfahr-  
en), Maße 70 x 50 cm, Preis 34,- DM.

## Leserbriefe

Hallo Felix

Hier ist also etwas über die ganze Italo-Szene in Süd-Afrika. Die meisten italienischen Bikes werden hier vertreten, sind aber zum großen Teil aus den Jahren 1976 bis 1983. Denn in 1983 klappte die S.A. Ökonomie zusammen und alle Motorräder (und Autos) wurden über Nacht sehr teurer! Die S.A. Regierung hat auf alle importierten Güter eine Steuer gelegt (die manchmal 150% ist) und Motorräder leiden auch darunter (Japbikes auch!). Die Sache hat sich leicht verbessert, weil der Yen z.Z. teurer ist als die Lire. Aber unser Moto Guzzi/Laverda/Morini Importeur ist ein Arschloch ohne seinesgleichen, und kann/will diese Preisgünstigkeit nicht ausbeuten.

Ducati wird von einer anderen Firma importiert, deshalb haben wir hier auch vier 750 Pasos, eine Ducati Elefant und auch ein paar 851 Ducatis. Andere Italiener hier sind alle Guzzis, außer die Le Mans 5 und die V 35; Benelli 254, 750/6 und 900/6; ein paar Laverdas (500, 750, 1000 [Jota usw.] und 1200); Ducatis (250, 350, 450, 500 Twin, Pantah, 750, 860 und 900 [Königswellenmotoren]).

S.A. ist ein sehr schönes Land für Motorräder: für die Raser gibt es lange gerade Strecken, und für Kurvenfahrer bleibt man bei der (Süd- und Ost-) Küste und im Ost- und Nord-Transvaal. Die meisten Hauptstraßen sind von guter Qualität, aber es gibt noch viele ungeteerte Straßen - auf denen man auch schnell fahren kann, solange es geradeaus geht!

An Wochenenden ist das Ost-Transvaal voller Motorräder: das sind alles Johannesburg-Typen, die ein bißchen Kurven fahren wollen. In 'Johburg' ist nämlich alles ziemlich flach und es gibt dort auch zuviel Verkehr. In Kapstadt ist man in 5 Minuten auf einer schönen Landstraße, die sich an dem Meer entlang schlängelt - sie heißt "Chapman's Peak Drive" und ist wunderschön für italienische Motorräder mit ihrer guten Strassenlage und den guten Bremsen.

Kapstadt hat mehr Berge und Hügel und es gibt eine Strecke zwischen Paarl, Stellenbosch und Franschoek, die man "The Four Passes" (die vier Pässe) nennt. Diese Gegend ist auch weltberühmt für ihren Wein!

Ich fahre Kurven, aber auch lange Strecken und mein Rekord ist von Kapstadt nach Johannesburg (1600 km) in 12¼ Stunden, mit meiner Le Mans II natürlich! Die maximal zugelassene Geschwindigkeit ist 120 km/h, ich kümmere mich nicht viel darum, muß aber manchmal eine Strafe bezahlen!

Es gibt 2 Clubs für Italbike-Fahrer: beide heißen "Italian Motorcycle Owners Club". Der eine Club ist in Kapstadt und der andere in Johannesburg. Obwohl sie den selben Namen haben, sind sie nicht ein Club, sondern zwei. Jeder Club veranstaltet jeden November einen "Toy Run" am selben Tag wie der Toy Run in Kalifornien.

Es gibt noch viel mehr zu schreiben und S.A. ist ein wunderschönes Land für Motorradfahrer. Und deshalb lade ich alle ein, um sich das Land selbst mal anzusehen.

Thomas Schubert

---

Betreff: Leserbrief zum Vorwort auf Seite 3 / Heft 23

Soviel Schrott wie in Heft 23 auf Seite 3 hab ich schon lange nicht mehr auf einer Seite gelesen.

Habt Ihr vergessen, warum sich Leute italienische Motorräder kaufen? - Weil es keine japanischen Bikes sind! Und wenn jetzt italienische Firmen japanische Teile einbauen, so ist das meiner Meinung eine sehr gefährliche Tendenz. Warum soll ich dann, wenn man das weiterführt, 30% mehr für ein Motorrad bezahlen, wenn die gleichen Teile verbaut sind und dann nur noch Ducati statt Honda auf dem Tank steht? Diese Entwicklung ist mir nicht recht, auch wenn diese Teile "vielleicht" besser sein mögen. Da könnte ich mir gleich einen Japser kaufen - oder noch besser - ganz aufhören.

Ich kann nur lachen, wenn ich den letzten Absatz lese! Guzzi's sind oder waren schon immer international oder besser gesagt "euro-päisch" aber nicht japanisch. Zum Schluß noch 2 schlaue Sprüche:

1. Schuster bleib bei deinen Leisten.
  2. Unsereiner kauft kein Japaner.
- Tschüß Peter

Ich fahre seit 1988 eine 83er LM III, die zur 1000 DMB aufgerüstet wurde. Laut A+G Motorrad-Vertrieb GmbH Bielefeld ist das Fahrzeug aufgrund der gesetzlichen Geräuschvorschriften (§ Tätätä) mit original Luftfilter ohne Papier-einsatz zugelassen. Da ich dem Motor aber Atemwege erspare und mit Trichtern mit Flamm-sieb fahre, habe ich frei nach Wernä alle 14 Tage in der Saison die gleiche Sch.... mit den Hütern des Gesetzes.

Viel Geschwafel, wenig Sinn - wer weiß, wo kann oder wer trägt Trichter ein, alldieweil ein leerer Luftfilterkasten gegenüber Trichtern nicht nur subjektiv - sondern auch objektiv wenig Dezi-bell bringt.

Heißen Dung im voraus!

Mit leicht eingefrorenen guzzistischen Grüßen

Jörn Walter  
Espenweg 5  
2850 Bremerhaven

Liebe Italofreunde,

Ich besitze seit 1982 eine Le Mans II und versuche weitestgehend alle anfallenden Reparaturen selbst zu beheben. Da diese nicht unerheblich waren und ich nicht vom Fache bin (Zahnarzt), blieb mir nichts anderes übrig, als auf Werkstatthandbücher und Reparaturanleitungen zurückzugreifen. Diese werden für die Guzzis ja ausreichend hergestellt - jedenfalls für mein Modell.

Was mir fehlte, war ein Buch, indem auch technische Grundzüge sowie Praxiserfahrungen eines "alten Hasen" erläutert werden.

Als ich in der letzten Woche die Hobbyabteilung einer großen Bücherei besuchte, um mir wieder einmal in aller Ruhe einige Bücher über Motorräder anzusehen, stieß ich auf ein äußerlich recht unscheinbar gehaltenes Exemplar, das seinen Platz in der äußersten Ecke des Regales fristete. Meiner Meinung nach völlig zu Unrecht. Nie zuvor habe ich ein Buch dieser Praxisnähe gefunden. Hier werden selbst Zahnärzte in die Lage versetzt, Vergaser einzustellen oder Ventilsitze nachzuschleifen. Außerdem wußte ich nie, daß die Strömungsgesetze von Flüssigkeiten so interessant sein können.

Der Clou dieses Buches liegt aber in seinem Erscheinungsdatum. Es handelt sich nämlich um einen Reprint von 1959. Wenn ich mir da so die Bilder in meinem Buch - ich habe es mir sofort gekauft - ansehe, besonders die der Vergaser, muß ich sagen, daß meine 1982er Dell'Ortos auch nicht sehr viel moderner sind, als die von '59. Es lassen sich also viele Sachen von damals auch für die neueste Kreation aus dem Hause Guzzi noch verwenden. Für mich ist dieses Buch jedenfalls eine Bereicherung gewesen, die es verdient, einmal Erwähnung zu finden.

Ulrich

Carl Hertweck,  
Besser machen - Arbeit an Motor-rädern

1. Auflage 1990  
Reprint aus 1959  
Motorbuch Verlag, Stuttgart  
ISBN 3-613-01359-2  
Preis 29,- DM

P.S.: Sicher gibt es auch noch andere Bücher oder Hefte, die das Schrauben erleichtern. Ich würde daher vorschlagen, daß diese in loser Reihenfolge einmal vorgestellt werden könnten. Ob vom Verlag oder von Lesern sei dahingestellt.

Also, wer ein gutes Buch kennt, kann ruhig ein paar Zeilen darüber schreiben. Die Red.

# Kleine Vögel

Im Juli 90 bekam ich von einem Bekannten eine Moto Guzzi Stornello angeboten. Bei dem kleinen Motorrad handelte es sich um eine der letzten Serienmaschinen aus dem Jahre 1975. Il stornello (der kleine Star) wurde im Sommer 88 aus Italien überführt, wo er unter der Zulassungsnummer PV 80486 13 Jahre lang brav seinen Dienst verrichtet hatte.

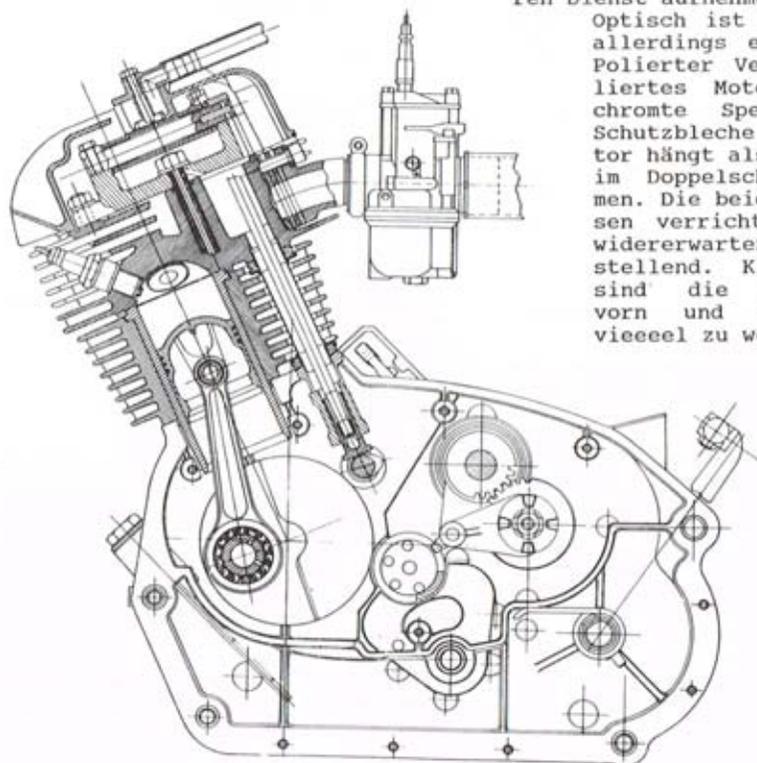
Bei der Probefahrt kam ich mir jedoch etwas deplaziert vor. Mit meinen 190 cm und 88 Kilo bin ich in der Lage, den kleinen Star (100 kg) im Notfall wegzutragen, und der Betrachter am Straßenrand ist sich wohl nicht ganz schlüssig, wer mit wem da nun unterwegs ist. Aber allen Unkenrufen zum Trotz, es macht mir genausoviel Spaß, mit den wilden 12 PS um die Ecke zu fegen, wie mit den zahmen 67 PS der Mille Gelee.

Klein aber fein, ist wohl die treffende Umschreibung der 125er. Der 22er Dell'Orto schnüffelt ohne störenden Luftfilter unter dem linken Seitendeckel, das Motörchen dreht willig bis an die 6500 Umdrehungen und katapultiert den Zossen an die 120 km/h.

Sollte man allerdings in die Verlegenheit kommen, eine Steigung zu befahren, wird man eiskalt von einem 38-Tonner abgeledert. Damit kann man aber leben, denn die nächste Talfahrt kommt bestimmt. Gewöhnungsbedürftig ist das hakeilige Fünfganggetriebe, das von der rechten Seite über eine Schaltwippe betätigt wird (1. Gang oben). Unter Zuhilfenahme von Zwischengas und etwas Übung sieht man nach einiger Zeit über diesen Mißstand hinweg.

Nervig wirkt sich jedoch die 6-Volt-Anlage aus. Bei abgebleierter Batterie (3-4 Tage nicht gefahren = 0 Spannung) dauert es einige Zeit, bis das Fahrtlicht und die Blinker am Lenkerende (nech oregonol) gleichzeitig ihren Dienst aufnehmen.

Optisch ist das Maschinchen allerdings eine Augenweide. Polierter Ventildeckel, poliertes Motorgehäuse, verchromte Speichenräder und Schutzbleche u.v.m. Der Motor hängt als tragendes Teil im Doppelschleifen-Rohrrahmen. Die beiden Trommelbremsen verrichten ihre Arbeit widererwartend zufriedenstellend. Kleiner Nachteil sind die Dämpferelemente vorn und hinten, Grund: vieceel zu weich.



Schnittzeichnung des Stornello-Motors mit Fünfgang-Getriebe.



Der kleine Star präsentiert  
sich im klassischen Design.  
Von diesem Modell wurden  
ca. 10000 Exemplare gebaut.

Hier noch ein paar Daten:  
Moto Guzzi Stornello 125  
gebaut von 1970-1975.  
Motor - 1 Zyl. 4-Takt  
Bohrung x Hub - 52 x 58 mm  
Hubraum - 123,5 ccm  
Leistung - 9 kw / 12 PS!  
H.G. - 115 km/h  
Zündung - Schwung.-Magnet.  
Vergaser - Dell'Orto MD 22 mm  
Standgeräusch - 84 N (ha ha -  
mindestens 95)  
Bereifung - Marke; was gerade zu  
bekommen ist, aber:  
vorn 2,5 x 17,  
hinten 3,0 x 17  
Felice Anno Nuovo  
e sempro un serbatoio di benzina  
d'entro le gambe  
Vi desidero  
Michi Pallacz  
Kerpen-Sindorf



# Der kleine Elefant

## Cagiva 350 Elefant

Ein günstiges Angebot für Führerscheinneulinge, die für die nächsten zwei Jahre nur 27 Pferde bändigen dürfen, ist die Cagiva 350 Elefant. Mit einem Kaufpreis von 7220 DM ist sie nicht teurer als ihre fernöstlichen Mitstreiter, die nicht mit einer so guten Ausstattung wie die Italienerin glänzen können.



An der Ausstattung wurde nicht gespart. Das hintere Federbein stammt von Öhlins, die Reifen steuerte Metzeler bei und auch die Bing-Vergaser stammen aus Deutschland. Handprotektoren, H4-Licht und der Gepäckträger sind serienmäßig. Nur den Hauptständer sucht man vergeblich. Dafür findet man auf der rechten Motorseite einen Kickstarter für den Fall, daß der E-Starter Unterstützung braucht. In den Rädern verrichtet jeweils eine Bremsscheibe ihren Dienst. Das Triebwerk ist dem geeigneten Ducati-Kenner aus der 350 F3 bekannt und stellt eine verkleinerte Version des seit langem bewährten Ducati Pantah-Motors da. Das Fahrwerk wurde von der größeren 650 Elefant übernommen. Daher resultiert auch das etwas hohe Gewicht von 205 Kilogramm.

Außer in der gedrosselten 27 PS-Version ist die Enduro auch mit 38 PS lieferbar.

#### Technische Daten:

Zweizylinder-V-Motor, viertakt,  
zwei desmodromisch betätigte Ventile pro Zylinder. Je Zylinder eine über Zahnriemen angetriebene Nockenwelle  
Bohrung x Hub: 66 x 51 mm  
Gesamthubraum: 349 ccm  
Vergaser: 2x Bing-Gleichdruck-Vergaser  $\phi$  32 mm  
Leistung: 27 PS bei 6800/min  
(38 PS bei 8000/min)  
Gewicht getankt: 205 kg  
Zul. Gesamtgewicht: 383 kg  
Höchstgeschwindigkeit: 128 km/h  
(145 km/h)  
Preis: 7220 DM

Gilera CX 125

Die revolutionäre 125er mit Einarmgabel und futuristischem Design wird in der Februarausgabe von "PS" auf einer halben Seite mit einem Bild vorgestellt.

Aprilia Pegaso 650  
und AF 1 V 91 Replica 250

Auf einer knappen Seite mit zwei Fotos werden die neue Pegaso mit dem Fünfventil-Einzyylinder und die 250er Production-Rennmaschine in "mo" Februar 1991 vorgestellt.

Ducati 851 Strada

Ein Fahrbericht des '91er Modells mit der neuen Upside-down-Gabel zieht sich über 3½ Seiten mit vier Fotos des Februarheftes von "PS" hin.

Moto Guzzi Einzyylinder

Der zweite Teil des Berichtes über Moto Guzzi 500er Einzyylinder von Peter Steinfurth ist in dem Februarheft von "Markt" zu finden. Auf fünf Seiten mit 22 Bildern befaßt sich der Autor mit den Nachkriegsmodellen.

Ducati Superbike Racer

Auf sieben Seiten mit 13 Fotos erzählt Imre Paulovits die Geschichte der Werksrennmaschine, die 1990 die Superbike-Weltmeisterschaft gewann. Zu lesen ist dieser Artikel in "PS" 2/91.

Moto Guzzi Le Mans Umbau

Auf vier Seiten stellt "mo" in der Februarausgabe eine schön umgebaute LM I vor. Zu diesem Bericht gehören vier farbige Bilder.

Husqvarna 610 TE

10 Fotos gehören zu dem Bericht, in dem die neue Husqvarna mit der KTM LC 4 Competition verglichen wird. Der Vergleich nimmt 5 Seiten der Zeitschrift "Enduro" 2/91 für sich ein.

Aprilia Pegaso 650

Auf einer dreiviertel-Seite stellt "PS" in Heft 2/1991 die Einzyylinder-Enduro aus Noale vor. Ein Foto zeigt das aufwendige Fun-Bike.

Armec-Moto Guzzi-Schwenkergepann

Auf zwei Seiten stellt "Motorrad Touren" in Heft 1/91 ein Armec-Schwenkergepann auf Basis der Mille GT vor.

Aprilia AF-1 Futura 125

Sechs Seiten, neun Fotos, das sind die Eckdaten des Testberichtes in "PS" Nr. 2/91 über den Einzyylinder-Zweitakter.

Guzzi-BOT-Maschine

Auch im Februar steht wieder ein italienisches Motorrad im Rampenlicht der "PS"-Serie "Edelbike". Besucher des letztjährigen Ducati Clubrennens in Zeltweg kennen die Guzzi mit NOKI-Fahrwerk, die mit sieben Bildern vorgestellt wird.

**Benelli**



**DUCATI**

**MAGNI-GUZZI**



Erfahrung auf  
italienischen Motorrädern

**DEMHARTER GmbH**

8880 Dillingen-Schretzheim  
Telefon 09071/2837  
Telefax 09071/8428

## Kostenlose Kleinanzeigen

### Aprilia

Aprilia Wind 600, EZ.  
5.90, 800 km, Pr.  
7500,-, Fa. 08544/  
7237

### Benelli

Suche Reparaturanlei-  
tung für 250 Benelli  
oder 250 TS Moto Guz-  
zi Bj. 75, 0201/  
250826 nach 20 Uhr

Verk. Benelli 250 C2,  
acht Jahre abgemel-  
det, erst 2500 km,  
TÜV 7.92, VB 2300 DM,  
05551/54530 ab 17.00  
Uhr

### Ducati

Suche: Reparaturan-  
leitung für 450  
Scrambler ohne Desmo  
Bj. 1975. Tel.  
02821/98678 ab 18.00



**DANIELE MOTO**  
Italianische Motorräder

**Firma Daniele Moto**  
Inh.: Marco Daniele  
Obergasse 30  
6090 Rüsselsheim 5  
☎ 06142/33306 + 32926 - Fax 34199  
Großes Gebrauchtmotoren- + Teilelager  
Preisvorteile bei Selbstabholung ab Italien

Suche von 900 SS Ad-  
apter f. Bremsscheibe  
u. Antrieb vom Bor-  
rani Hinterrad, 450  
Mot. u. Saturno. Su.  
Sitzbank v. Mark 3.  
Tel. 08631/2763

Suche Rahmen 750 SS,  
Kickstarter - Rund-  
motor, Schalt- Brems-  
gestänge 750, Karl-  
Heinz Zahlauer, Mais  
20, 8373 Bodenmais

Verkaufe für 900 SS  
neue Conti-Tüten, Fr.  
400,-, Tel. 085 6  
2139, Schweiz

Suche für 450er-Desmo  
Öffnerkippebel +  
Einstellkleinteile,  
0211/285112

## Neue GFK-Teile für Ducati-Motorräder

**Ducati 750 Sport und 900 Super Sport (Typ: RS1)**

Halbschalenverkleidung mit Scheibe passend an die Originalbefestigung. Mit TÜV-Gutachten DM 580,-  
DM 620,-  
Dito, jedoch mit getönter Spoilerscheibe

Einmannhöcker mit Polster und Stauraum passend an die Originalbefestigung. DM 460,-

Mit TÜV-Gutachten DM 185,-

Hinterradkotflügel passen an die Originalbefestigungspunkte. Mit TÜV-Gutachten DM 70,-

Vorderradkotflügel passend an die 900er Alumiumbrücke

**Ducati 851 Modell 90**

Einmannhöcker mit Polster passend an den Original Sitzbankrahmen DM 560,-

**Ducati Passo 906/907ie**

Frontverkleidung Mittelteil mit integrierter, getönter Spoilerscheibe. Passend an die DM 385,-

Original Befestigungspunkte. Mit TÜV-Gutachten

Alle Preise inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

**DIOPA**

**GFK**

Kunststofftechnik

Richard Diopa - Römerstraße 19 - 7000 Stuttgart 1 - Telefon 07 11/60 45 04

Verkaufe von 900er E-  
Starter, Akront 3.00,  
2.15 x 18 nur Felgen,  
Hinterradschwinge,  
Zylinder mit Kolben  
beschichtet. Tel.  
0221/7901348 ab 19.00  
Uhr

Suche defekte oder  
Unfall Ducati, 030/  
6618195

**Ducati-Phantomposter**  
100 x 70 cm.

Ein Muß für jeden

Ducati-Fan.

Bestellkarte in der  
Heftmitte.

450 SCR, Bj. 73, vor  
2000 km Motor neu  
überholt, Zustand 1a,  
5200,-, abends öfter  
versuchen, Tel.  
02361/26783

**DUCATI RAMPA**

☎ 04205 - 8707

Spezialteile • Zubehör • Fahrzeuge • Probefahrten  
Katalog anfordern für DM 10,-  
Brügger Str. 27 • 2802 Osterstedt

900 SS, Bj. 75, Neu-  
aufbau, externer Öl-  
kreislauf, NCR Alu-  
tank, 14800 DM, Tel.  
0230730316

Suche Ducati Pro-  
spekte, orig. Be-An-  
leitungen, Ersatz-  
teillisten, Werk-  
statthandbücher von  
allen älteren Model-  
len. Reiner Leicht,  
Tannenstr. 10; 6209  
Hohenstein 1, 06120/  
1383

Suche für 900 SS, Bj.  
82, Silentium Aus-  
puff, Marvig 3-Sp.  
Rad für hinten 3.00 x  
18 m. Anf.dämpf.  
05261/6202

Suche für Ducati 750  
S, Bj. 72, Vorderrad-  
Kotflügel komplett  
oder nur Streben.  
Tel. 06772/5433

Suche Tank für 900  
SS, Bauj. 1980, Ver-  
kaufe original Felgen  
(Guß), Imola Höcker  
100,- DM, Tel. 09853/  
1566

Verk. neuen Pantah  
TT2 Rennhöcker v.  
Seby Poly m. TÜV-Ma-  
terialgutachten 100,-  
Zustellung kostenlos.  
Tel. 06327/3389

# DUCATI

## EG-Importe mit Werkstattgarantie

- \* kurze Lieferzeiten für Motorräder
- \* bester Service
- \* schnelle Ersatzteilversorgung

- 1000 Berlin 42 \* Roger's Shop  
Bergholzstr. 7 \* 030/6268203
- 1000 Berlin 42 \* Fa. WRF  
Gottlieb-Dunkel-Str. 20-21 \*  
030/7036055
- 2255 Langenhorn \* Fa. Dohrn  
Dorfstr. 166 \* 04672/1292
- 2802 Otterstedt \* Fa. Kämna  
Brügger Str. 27 \* 04205/8707
- 2808 Syke \* Motorradladen Lohrig  
Schnepper Str. 15 \* 04242/2196
- 3000 Hannover 1 \* MO-TEAM GmbH  
Vahrenwalder Str. 115 \* 0511/661907
- 3111 Melzingen \* Fa. Möglich  
Hauptstr. 4 \* 05822/1399
- 3300 Braunschweig \* Fa. Stein-Dinse  
Im Alten Dorfe 3 \* 0531/314949
- 3558 Frankeberg \* Fa. Huber + Bressler  
Röddenauer Str. 16 \* 06451/4700
- 4047 Dormagen-St. Peter \* Fa. DREWITZ  
Sachtlebenstr. 2 \* 02106/70822
- 4270 Dorsten-Wulfen \* Fa. Nitzsche  
Hervester Str. 39 \* 02369/21842
- 4600 Dortmund 1 \* Fa. Classic Motors  
Burgholzstr. 7 \* 0231/819209
- 5540 Prüm \* Fa. März-Ferdinand  
Spiegelstr. 10 \* 06551/3377
- 5920 Bad Berleburg \* Fa. Witten + Weber  
Ederstr. 60 \* 02751/6609
- 6072 Dreieich \* Fa. Jung  
Am Gänsgraben 12 \* 06103/31296
- 6101 Reichelsheim \* Fa. Laßhof + Partner  
Hofweg 1 \* 06164/4446
- 6272 Niederrnhausen-Engenhahn \* Fa. Schenk  
In der Lei 19 \* 06128/73144
- 6417 Hofbieber-Schwarzbach \* Fa. Trapp  
Tanner Str.1 \* 06684/687
- 6500 Mainz \* Fa. Trier  
Dahlheimer Str. 3 \* 06131/366814
- 6690 St. Wendel \* Fa. Scharle GmbH  
Kelsweiler Str. 15 \* 06851/3035-36
- 6725 Römersberg 2 \* Fa. Uwe Witt  
Hauptstr. 10 \* 06232/ 84059
- 7015 Gerlingen \* Fa. Desmodrom  
Eltinger Str. 28 \* 07156/49595
- 7104 Obersulm-Weiler \* PS-Motorradladen  
Teichstr. 30 \* 07130/7782
- 7340 Geislingen \* Fa. DSM Klaus  
Mayerhofer \* Stuttgarter Str. 46  
07331/66262
- 7410 Reutlingen 1 \* motomeccanica  
R. Nesselhauf + P. Grüner  
Lindachstr. 56 \* 07121/210180
- 7505 Ettlingenweier \* Fa. März-  
Motorradhandel \* Acherstr. 10  
07243/90782
- 7590 Achern \* Fa. Otteni + Strauß  
Fautenbacher Str. 32 \* 07841/1666
- 7760 Radolfzell \* Fa. Andreas Raichle  
Konstanzer Str. 34 \* 07732/13319
- 7852 Binzen \* Motorrad-Center Dreispitz  
Am Dreispitz \* 07621/63793
- 7961 Vogt \* Fa. Moto-Mahle  
Küchel 2 \* 07527/5377
- 8024 Oberhaching \* Fa. Beyreuther  
Hahilingastr. 5 \* 089/6136263
- 8110 Murnau-Westried \* Fa. Hammer  
Am Bahnrain 10 \* 08841/5374
- 8260 Mühldorf/Inn \* Fa. Ebersberger  
Donastr. 8 \* 08631/5910
- 8385 Pilsting \* Fa. Lehermeier Motorräder  
Deggendorfer Str. 10 \* 09953/1253
- 8430 Neumarkt \* Jura-Motors  
Regensburger Str. 84 \* 09181/8570
- 8510 Fürth \* Fa. Braun & Eschenbacher  
Otto-Seeling-Promenade 6 \*  
0911/773651
- 8710 Kitzingen \* hmf-Motorräder  
Muldenweg 8 \* 09321/24444
- 8751 Obernau/aschaffenburg \* Fa. Kolb  
Maintalstr. 13 \* 06028/6631
- 8831 Markt-Berolzheim \* Fa. Heinrichmeyer  
Bahnhofstr. 5 \* 09146/238
- 8960 Kempten/allgäu \* Roadrunner Shop  
Haslachstr. 5 \* 0831/18493

# Geschenk-Abo

Immer wieder stellt man sich Fragen wie: "Was schenke ich Ihr/Ihm zum Geburtstag? Was könnte ich als kleines Dankeschön nehmen?"

Falls der liebe Mensch, der beschenkt werden soll, auch ein Fan italienischer Motorräder ist, empfehlen wir ein **MOTALIA-Geschenk-ABO**.

Ein **MOTALIA-Geschenk-ABO** erzeugt 12-mal Freude beim Beschenken und kostet bloß 35,- DM.

## MOTALIA-Geschenk-ABO

Ich möchte ein MOTALIA-Abo verschenken an:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Meine Anschrift ist:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Das erste Heft soll möglichst am \_\_\_\_\_ ankommen.

Den Betrag von 35,-DM habe ich  auf das Konto Nr. 742 171 der Sparkasse Kiel (BLZ 210 501 70) überwiesen.  
 als Scheck beigelegt.

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Auf Wunsch wird dem Beschenken mit dem ersten Heft ein Brief übersandt. (Brief bitte diesem Coupon beilegen!)

Das MOTALIA-Geschenk-ABO kann innerhalb von 7 Tagen widerrufen werden. Coupon ausschneiden, kopieren oder abschreiben und an den Verlag Felix Hasselbrink, Postfach 2322, 2300 Kiel schicken.

## Hier gibt es Motalia

MOTALIA kann man im Abonnement beziehen, oder bei folgenden Händlern kaufen:

Fa. Polo	Spaldingstr. 160	2000 Hamburg
Guzzi Müller	Hamburger Chaussee 73	2150 Buxtehude-Ovelgönne
Fa. Polo	Faulstr. 20-22	2300 Kiel
Hein Gericke	Flämische Str. 18	2300 Kiel
H. Bergel	Weserstr. 193a	2850 Bremerhaven
Motorrad Bürger	Klosterstr. 112	4000 Düsseldorf
Italo-Shop Neuss	Rosmarinstr. 43	4040 Neuss
J. Hökenschnieder	Fr.-Wilh.-Bleiche 8a	4800 Bielefeld 14
RPR	Gartenstr. 29	5802 Wetter
Moto Mahle	Küchel 2	7981 Vogt
Fa. Landtag	Oberfeldstr. 25	8395 Hauzenberg/Haag
Prodo's Zweiradgarage	Vogelmühle	8908 Krumbach
Harry's Biker Store	Siglgasse 26	A-2700 Wiener Neustadt

Wir bieten Händlern und Clubs die Möglichkeit, Jahresabonnements über je 5 Hefte im Monat für 120,-DM oder über je 10 Hefte im Monat für 200,-DM abzuschließen. Jeder Händler, der sich hierzu entschließt, und die Hefte in seinem Geschäft verkauft, wird in diese Liste aufgenommen.

Verkaufe von Pantah Tank orig. Armaturen orig. Halbschale komplett mit Scheinwerfer nicht original. Tel. 0221/7901348 ab 19 Uhr

Suche Fl, Zust. egal. 02545/1430

900 MHRI, Bj. 83, orig. Verkl. u. SS-Halbsch., Ochsenauge, wie neu, 3000 km, VB 17000,-, Tel. 030/4631617

Verk. Pantah 600, Bj. 81, 25000 km, 2-1, offene Trichter, alles TÜV, Verschleißteile neu, VB 5800,-, 02173/64352

Suche für Ducati Scrambler Borrani-Felge 19 x 1,85" 36 Loch, 07633/82675

**Gilera**

Gilera Saturno, Bj. 89, 6182 km, neuwertig, gegen Gebot zu verkaufen. Tel. 08335/8722 ab 19.00 Uhr

Su. Motor f. Gilera 50 u. Motor f. 150 Strada. Tel. 06505/8246 ab 18.00 h

**Schwarz**  
 Aktuelles Lieferprog. / 91er Modelle auf Anfrage  
 SATURNO CX 125  
 SP 01/02 SP 125 CRONO  
 XRT 600 RC 600-91  
 RC 600 NORDWEST 600  
 solange Vorrat reicht:  
 500 DAKOTA DM 6 990,-  
 6720 Speyer Johannesstraße 1  
 Telefon 062 32/7 58 47 Fax 7 44 04

**Guzzi**

Batteriekasten V2A 80 DM, Auspuffschellen V2A 4 Stück 32 DM, DMB Zyl. LM 3 1000 ccm, 10 tkm, 1A, VB 450 DM. Tel. 02744/260

Gebr. Gabel LM III komplett mit Bitubo VB 750,-, Halbschale VB 250,- o.R, Org. Fußrasten VB 180 DM, Tel. 02744/260

Verk. orig. Seitendeckel LM I rot 100,- Vergaser-Synchronsteuerung bis 34 φ 60,-, Tommaselli Stummel 35 φ 80,-, 06346/3565

Tausche original Lampenhalter von 850 T gegen Tommaselli Lampenhalter. Tel. 0431/789942

Klassische rundl. Seitendeckel m. Halter für gr. Guzzis. Eigenentwurf. St. 65,- DM. Siehe MF 12/90. 02361/371628

LM 3, 992 ccm Motor, Getr. Diff. 11.000 km gelaufen. Alu-Tank, Lafranconi, LM 4-Schwinge, Halbschale, Höcker, Konis, Moto Italia und vieles mehr für DM 9.500,-, Tel.-Nr. 05131/54433

**MOTO**  
 AUS DIREKTIMPERT  
 KÖNNEN WIR LIEFERN:  
**MOTO GUZZI V7 FALCONE AIRONE 850 T3**  
*Teile neu u. gebraucht!*  
 Umfangreiches Ersatzteillager - täglich Teileversand - An- und Verkauf - Inzahlungnahme  
 Hartmut Mersmann  
 Rhynerner Str. 9 · 4703 Bönnes  
 ☎ 02383/7033

Verk. Agostini-Halbschale Typ PE für kl. Guzzis, VB 150,-, Tel. 0561/ 776469



**GILERA · SATURNO**

Zweirad Technik  Heim  
 6339 Bischoffen-Niederweidbach  
 Roßbacher Straße 3 · Tel. 0 64 44/18 52

23.-24. März 91 große Sonderschaw  
 Tag der offenen Tür

## GUZZI - ELEKTRONIK

LIMA - REGLER 12V 30A mit Micro-Chip  
 ZÜNDANLAGEN digital & analog mit MosFet's  
 SICHERUNG-AUTOMATEN 3\* 8A mit Blinkgeber

## DUCATI- ELEKTRONIK

LIMA - REGLER 12V 27A ab 1Ah Akku's  
 TROCKEN-AKKU's 1Ah- 25Ah mit StartPower  
 SICHERUNG-AUTOMATEN 3\* 8A mit Blinkgeber

SILENT HEKTIK Ausstatter des BoT-Meisters '88  
 A. Kurpas Info -> Tel. 023 03 - 140 36  
 Fr-Ebert-Str. 56 4750 Urena

Verkaufe Tank und Seitendeckel für 850 T3 in roter Lackierung. Tel. 0431/789942

V 65, 700 ccm, (4000 km), Bj. 84, Vollverkl., 24-Liter-Tank, Varioshöcker-Sitzbank, Marzocchi-Stoßdämpfer, grün-weiß-rot lackiert, DM 4950,-, Tel. 0531/ 54433

Konis DM 140,-; Gabelstabi Stucchi DM 50,-; Rastenplatten Moto Italia DM 80,-; Bremsankerplatte, h. schwimmend DM 140,-; Schwinge LM 3 + LM 4, je DM 150,-; Katalysatoren von Protera für alle großen Modelle, 4. Std. gel. DM 790,-; Alukastenschwinge für Mono u. Doppelstundenfederbeine mit Fornaes Monofederbein DM 1200,-; Tel. 0531/ 54433

Suche LM 3-5, Tel. 0561/828629

V7-Sport, 850 T, 850 T3, Le Mans I + II, Falcone Sport, Falcone, Airone, Laverda SF, Tel. 07252/ 7536

Suche guterhaltene Lafranconi für LM II, Tel. 07361/78439

Suche Reparaturanleitung für 250 Benelli oder 250 TS Moto Guzzi Bj. 75, 0201/250826 nach 20 Uhr

Verkaufe für Guzzi: 850 ccm Zyl. (Rund) mit Kolben u. R. ca. 10tkm gel. Stk. 150,- Zyl.köpfe im guten Zust. für LM II Stk. 250,-, T3 Nocke 80,-, Tel. 05401/45558 Martin

Motordeckel v. und Ölpumpe, div. Motor-kleint., Marzocchi Stoßdämpfer zus. 100,-, UNO Gabelstabi LM II 80,-, Orig. Vorderschutzb. umgearbeitet u. neu lackiert (silber) 90,-, Stucchi Ausp. mit Krümmer, kurz u. schön o. TÜV kompl. 250,-, Tel. 05401/45558 Martin

LM I, Bj. 77, Motor überholt, Lack neu, alles original, 7800 DM, Tel. 0230730316



## GUZZI MÜLLER

Vertragshändler  
 2150 Buxtehude-Ovelgönne  
 Hamburger Chaussee 73,  
 Tel. 0 41 61 / 82 484

↑ Aufkleber DM 5,- (vierfarbig)

# NEU!

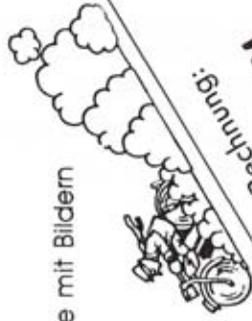
## Motorrad-Oldtimer-Katalog

Der Marktführer für historische und klassische Motorräder vom renommierten Motorjournalisten Stefan Knittel.

Auf 200 Seiten werden ca. 400 Modelle mit Bildern und Text vorgestellt.

Detaillierte Informationen:

- Technische Daten
- Preise, Preistendenzen
- Clubadressen
- Ersatzteilversorgung mit Adreßstell



29,80 DM  
mit gegen Rechnung:

Motorrad  
Oldtimer  
Katalog

Vorname

Expl.

Bitte liefern Sie mir gegen Rechnung:

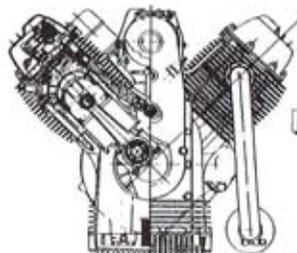
Name

Str. Nr.

PLZ/Ort

Unserstitel

# HEEL



# motomeccanica

7410 Reutlingen · Lindachstr. 56

MOTO GUZZI aprilia **DUCATI CAGIVA**

Motoreninstandsetzung, Zylinderschleiferei,  
Spezialumbauten (siehe mo Ausgabe 2/91)

Tel. 07121/21 01 80 Fax 07121/29 08 54

Teile für Leute, die kein Barock-Equipment schätzen

Suche: Kopie vom Fahrzeugbrief MG 850 T. Frank Siepmann, Hussenstraße 8, 7750 Konstanz

Suche Motor + Vergaser für V 35, event. auch nur gute Kurbelwelle. 0241/507469

Wer weiß, wo es für die Mille GT Voll- oder 3/4 - Verkleidung mit rundem Scheinwerfer gibt? Über einen Anruf unter 030/4939394 freut sich Jochen.

Höcker Monza, LM 1/2, 1/2 Mann mit TÜV, neu 15 € unter NP, Tel: 08321/82090

Alu Stirnradsatz 200 DM, Piranhazündung 200 DM für Moto Guzzi 850 bis 1000, Telefon 0421/640960

Suche LM I originale Sitzbank mit Schutzblech (das mit dem Bürzel) Mo, Mi, Fr - 23h, T. 0211/4930293

Suche Lampe für LM 1 und Stoßdämpfer, Auspuff, Sitzbank für T3, Bj. 1981, Norbert, 0911/6589016

Gewerbliche Kleinanzeigen kosten nur 10 DM.

Suche: Für Guzzi LM III Classic Halbschale und runden Höcker ähnlich Imola/Monza. Tel. 05952/2859

Stucchi-Verkleidung für V 50/V65 mit TÜV-Gutachten zu verkaufen. Preis: VS. Tel. 07531/16948

Lucas-Magnetschalter, verbaut bei Guzzi, neu, orig.-verpackt, zum halben Neupreis zu verk., Tel. 0761/64611

Suche v. Guzzi T3 Cali/Convert Koffer/Halter. auch defekt o. m. Sturzschaden. T.04421/701010

Für Le Mans III: Sturzbügel, Cockpit-Verkl., DMB-Vollverkl., verschied. Vorderradschutzbl., Stoßdämpf., Sport-sitzbank (ohne Bürzel) neu, Synchronsteuerung f. Vergaser. Tel: 0471/61873 abends

V 65 Lario, 3.85, 17 tkm, Agostini-Vollverkl. TÜV 8.91, guter Zustand, VB 4800,-. Tel: 05952/1687

Suche Moto Guzzi V7 Sport, Maschine sollte technisch ok. sein. Tel. 0711/515328

V65 zu verkaufen, Baujahr 82, 25000 km, TÜV neu, gepflegt, VB 4500,-, 07529/1537 ab 18.00

**MOTO GUZZI**

Le Mans IV V7 Sport 850T, T3 California	V7 700 750 850 Nuovo Falcone Aerone Falcone
---	---

**LAMBERTA**

750 SFC 750 GT 5 SF 118	Lambretta 1000 Lambretta 1200
----------------------------	----------------------------------

**DUCATI**

900 SS/HR 50 | 1 Zylinder 125-450

MORINI - AERMACCHI - MV AGUSTA

ERSATZTEILE neu + getr.  
Lafrecons, Conti/Veglia, Brembo  
Schnellversand In- und Ausland

**Freddo's Zweirad-Garage**  
D-8908 Kumbach (Vogelshäusel)  
Tel. 082820 1545 Fax 082820 02192

Suche Sitzbank und Auspuffanlage für V7 Sport Ausführung Le Mans. Tel. 08453/8197

850 T, 38000 km, sehr gepflegter Zustand, VB 5900 DM. Tel. 07531/16948

# MOTORRAD ITALO HANDEL

ESCHER & WENGE GbR  
Unterstr. 70 · 4717 Nordkirchen 2  
Telefon 0 25 96/ 600 + 1571  
Telefax 0 25 96/ 38 00

## Moto Guzzi Importe Neuteile - Gratskatalog

- |   |     |
|---|-----|
| 4 Guzzi V7/700  | '71 |
| 8 Guzzi T3 ab 1100 km   | '77 |
| 1 Guzzi V7/750 USA  | '79 |
| 1 Guzzi V7 Sport 35 000 km                                      | '76 |
| 3 Guzzi LM II ab 37 000 km                                      | '79 |
| 12 Nuovo Falcone - fahrbereit                                   | '71 |
| 850 T. Cali II. LM I - kurzfristig<br>Motoren, Getriebe, Kardan |     |

Verk. LM3, EZ 83,  
32000 km, TÜV 8.91,  
neu bereift, 1+2 Per-  
sonenbetrieb mögl.  
Tel. 05182/51522

Verk. Cali II i. T.,  
V.V. Stucci, Koffer,  
V 50 in Topzust. m.  
\$, 27 PS, Bj. 82, Pr.  
3750,-. Tel. 0721/  
374218 nur abends u.  
Wochenende

T5-Teile: Rahm./  
Brief, Räder, Tank,  
Gabel  $\phi$  38, Auspuffe,  
Stürzbüg., Seiten-  
deck. + Div (Bj. 86).  
Suche Laffis f. T3.  
040/7688197

Verk. Valpolini-  
Wechselhöcker für LM  
I und LM II in rot,  
300,-. Tel 040/759029

Guzzi Cali III, Bj.  
6/90, 6500 km, Spei-  
che + Metzeler neu,  
Lederpolsterung, di-  
verses Zubehör, VB  
14000,-, Tel. 040/  
337707

Verkaufe:  $\phi$  40 Dell'  
Ortos zusammen, 130,-  
Bitubos-Dämpfer für  
LM, neu, DM 200,-;  
Vorderradfelge, LM2,  
mit Reifen und Brems-  
scheiben, DM 170,-;  
Hinterradfelge, LM2,  
mit Reifen, DM 100,-;  
1-Mann-Höcker für LM,  
DM 80,-; 1/2-Mann-  
Höcker für LM, Typ  
Valpolini, DM 140,-;  
Seitendeckel von LM2,  
zusammen, DM 60,-;  
Tel. 02191/349163

Verk. Synchronsteue-  
rung für Dell'Ortos  
28-34  $\phi$  von Moto Spe-  
zial komp. m. Monta-  
geanleitung, ab  
19.00, 06346/3565

Köpfe für V 7 850 GT  
zu verkaufen. Beifah-  
rerin oder Selbstf.  
als Zubehör gesucht.  
Bj. 51, 1. Hand,  
funktionst.  
02244168370

### Laverda

500 1A Zustand For-  
mula Auspuff Cico  
Höcker 1200 TS orig.  
Zustand 4000 km, Bj.  
78, Tel. 072275091  
Österreich

Verk. 3C, Bj. 75,  
Verg. offen, 3 in 1  
Edelstahl, Speiche,  
SFC Tank, Ducati Hök-  
ker, Jota-Kolben, C4  
Nocke, Farbe Schwarz-  
Rot, Tel. 05951-3142  
nach 21.00

Laverda 1000, Bauj.  
80, Maschine general-  
überholt, wegen Nach-  
wuchs für Preis DM  
8500,-, Rolf Hilde-  
brand, Feldstr. 12,  
4154 Toenisvorst 1

SFC 1000, Bj. 85, Ex-  
tras: Chrommolybd.  
Rahmen/Kennfeld/Neu-  
lack etc. Preis VB.  
Tel: 02153/2359,  
02153/124346

2 Transistorzündanla-  
gen (Kontaktgesteu-  
ert) 12 V, Stck 60,00  
DM; 1 Unterbrecher-  
platte (Kompl.)  
100,00 DM, Laverda  
750; 1 Fliehkraftver-  
steller 120,00 DM,  
Laverda 750; Tel:  
040/7124203, ab 18 h

## Kostenlose Kleinanzeigen

Zylinderkopf für SFC-1000 mit repariertem ZK-Einsatz, Preis: VB. Tel: 02153/2359, 02153/124346

Laverda 1000 SFC, Bj. 86, 26000 km, rot, Preis VHB, Tel. 0221/375085 oder priv. 02171/57598

2 x Laverda 750 neuw. Techn. u. Opt. 1a. 8500 u. 11000,- DM, Tel. 04764/588

Suche 500er Laverda. Zustand fast egal. 0421/562738

Verk. von 1000 Bj. 73 Schwinge, Sitzbank, Krümmer und div. Teile. Suche 3-1 Tel. 04732/498

### Morini

Suche Speichenräder, Umrüstsatz auf Links-schaltung und diverse Kleinteile für Morini 250 T oder auch ganzes Motorrad Unfall oder defekt. Tel. 0431/671108

Moto Morini 125 H Sport, Jg. 82, Zustand wie neu, Farbe rot, km 8000, mit Zubehör ab MFK, VB 2500 FR. 0041/61/7156537 Schweiz, DS verlangen!

Hier könnte Deine Kleinanzeige stehen !

Verk. Morini 500, sehr guter Zustand, 24 000 km und Morini 3½, alles weitere bei Anruf, öfters probieren, 0631/78458

### Zubehör

Verk. Vollverkleidung ohne Scheinwerferauschnitt mit Scheibe und o. Halter. Paßt z.B. an Ducati Einzylinder. Preis VHB. Tel. 0511/405993

Liegeme Halbsch. mit Scheibe und Cockpit, neu, unlackiert DM 200,-, 06383/5364

### Sonstiges

Redaktionsmitglied sucht gebrauchte Motorradhebebühne und Mikrofilm-Sichtgerät. Telefon: 0431/671108

## Gebrauchte aus Italien

Alle fahrbereit und im Originalzustand

Laverda 200/350/750  
Preise auf Anfrage

Moto Guzzi	
2x 250 Airone	VB
Super Alce, EZ 1949	VB
Nuovo Falcone, 26 PS	
3100 km, TÜV	3500,-
V7 700	3500,-
V7 700, TÜV 10/92	4200,-
V7 750 Spezial	
TÜV und Reifen neu	4900,-
LM I	4900,-
SP 1000	4700,-
Dreirad-LKWs	auf Anfrage
V 50	VB 1800,-
Moto Morini 350 T	1800,-
Ducati 500 Desmo Twin	2300,-
Ducati 175 Königswelle	1700,-
MV Agusta 83	950,-
Bianchi 500, seiltengest.	
Vorkriegsmodell, n. komplett	

TÜV auf Wunsch mögl.

Weitere Motorräder auf Anfrage

Telefon: 07522/4411 oder 07522/21111

Rainer Bollgrün  
7989 Argenbühl  
Ratzenried 112

BMW Systemhelm II neuwertig Gr. 52/53 mit Endroschirm DM 250 VHB, 0451/46620 Wiebke

Tommaselli Commander Stummel m. TÜV 80,-, Tommaselli Condor Plus M-Lenker m. TÜV 50,-, 06346/3565

Verk. geg. Gebot Motorrad Edition u. Archiv kompl. Su. MO 12/78. P. Föll, Im Trappengrund 2, 6107 Rheinheim 1

Suche große Olandi oder Fontana 210; Tausch mit Ausgl. geg. SSI 35 möglich. Ducati 1 Zyl. Spez. Werkz. 0241/62370

Div. Leder: 1 Hose, 1 Latzhose, 1 Jacke Gr. 48/50 schwarz. Guter Zustand (Kein Sturz) DM 400,-. 04171/62853

### Kostenlose Kleinanzeigen

Ab April am 2. Sonntag im Monat Motorradfahrer Klönschnack beim Gasthof zum Keuchtturm in 2913 Apen

Suche einteilige Lederkombi schwarz, blau oder dunkelgrün. Körpergröße 180 ccm, schlank. Tel. 0511/405993

Die nächste MOTALIA erscheint am 15. März. Redaktionsschluß ist der 4. März.

# **MOTOR RAD live** |||||

**NORDDEUTSCHLANDS GRÖSSTE  
MOTORRADAUSSTELLUNG**

**NEU!**

**Fahrräder  
+ Zubehör**



**GROSSES RAHMENPROGRAMM**

**OSTSEEHALLE KIEL**

**8.-10.3.91**

MOTO GUZZI

aprilia

Endlich!

Nun weht frischer Wind...

STORK

KFZ + ZWEIRADHANDEL  
Tel. 0761/46263

Vertragshändler, Carl-Mez-Str. 53, 7800 Freiburg

Der Aprilia + Moto Guzzi-Partner  
im Großraum Freiburg



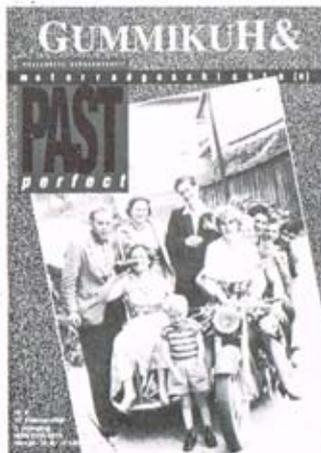
Die neue Futura 125

ist eingetroffen!

- Futura 125 Mod. '91
  - Die neue Wind 600 Mod. '91
- jetzt noch

zum  
Winterpreis

Garantiert autofrei  
& nur im Abo



GUMMIKUH & PAST *perfect* ist der zugebenermaßen relativ ungewöhnliche Titel unseres Magazins über Motorräder der 50er, 60er und 70er Jahre.

Ein pralles Magazin voller Erfahrungsberichte, Technik-Serien, Ersatzteil-Tips, Reparaturratschläge, Terminen und, und, und...

Und das alle vier Wochen!

Neugierig geworden?

Schick' uns drei Mark in Briefmarken, sofort erhältst Du von uns ein "Schnupper-Exemplar"!

GUMMIKUH-Verlag, Am Deich 57h, 2800 Bremen 1